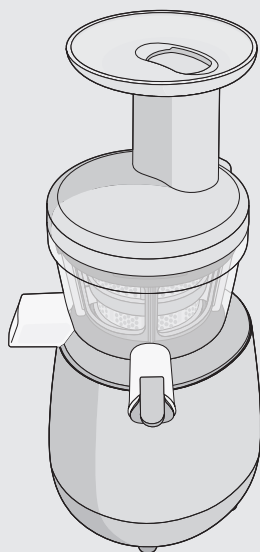


HUROM



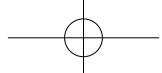
P 02 / INSTRUCTION MANUAL (For Household Use Only) HP Series

P 10 / MODE D'EMPLOI (Uniquement pour un usage domestique) Série HP

P 18 / BEDIENUNGSANLEITUNG (nur für den Haushaltsgebrauch) HP-Serie

P 26 / MANUALE DI ISTRUZIONI (per esclusivo uso domestico) Serie HP

P 34 / MANUAL DE INSTRUCCIONES (solo para uso doméstico) Serie HP



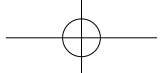
INSTRUCTION MANUAL

(For Household Use Only / (Parts List)Warranty provided separately)

IMPORTANT SAFEGUARDS

- 1. WHEN USING ELECTRICAL APPLIANCES, BASIC SAFETY PRECAUTIONS SHOULD ALWAYS BE FOLLOWED. READ ALL INSTRUCTIONS.**
- 2. TO PROTECT AGAINST RISK OF ELECTRICAL SHOCK, DO NOT PUT THE MAIN BODY (MOTOR) IN WATER OR ANY OTHER LIQUID.**
- 3. CLOSE SUPERVISION IS NECESSARY WHEN ANY APPLIANCE IS USED NEAR CHILDREN.**
- 4. UNPLUG FROM OUTLET WHEN NOT IN USE, BEFORE ASSEMBLING OR TAKING OFF PARTS AND BEFORE CLEANING.**
- 5. AVOID CONTACT WITH MOVING PARTS.**
- 6. DO NOT OPERATE ANY APPLIANCE WITH A DAMAGED CORD OR PLUG, OR AFTER THE APPLIANCE MALFUNCTIONS, OR IS DROPPED OR DAMAGED IN ANY MANNER. RETURN APPLIANCE TO THE NEAREST AUTHORIZED SERVICE FACILITY FOR EXAMINATION, REPAIR OR ELECTRICAL OR MECHANICAL ADJUSTMENT.**
- 7. THE USE OF ATTACHMENTS NOT RECOMMENDED OR SOLD BY THE MANUFACTURER MAY CAUSE FIRE, ELECTRIC SHOCK OR INJURY.**
- 8. DO NOT LET CORD HANG OVER EDGE OF TABLE OR COUNTER.**
- 9. ALWAYS MAKE SURE HOPPER IS SECURELY FASTENED IN PLACE BEFORE MOTOR IS TURNED ON. DO NOT UNFASTEN HOPPER WHILE JUICER IS IN OPERATION.**
- 10. BE SURE TO TURN SWITCH TO OFF POSITION AFTER EACH USE OF YOUR JUICER. MAKE SURE THE MOTOR STOPS COMPLETELY BEFORE DISASSEMBLING.**
- 11. DO NOT PUT YOUR FINGERS OR OTHER OBJECTS INTO THE JUICER WHILE IT IS IN OPERATION. IF FOOD BECOMES LODGED IN OPENING, USE FOOD PUSHER OR ANOTHER PIECE OF FRUIT OR VEGETABLE TO PUSH IT DOWN. WHEN THIS METHOD IS NOT POSSIBLE, TURN THE MOTOR OFF AND DISASSEMBLE JUICER TO REMOVE THE REMAINING FOOD.**
- 12. DO NOT USE OUTDOORS.**
- 13. DO NOT PLACE ON OR NEAR A HOT GAS OR ELECTRIC BURNER OR IN A HEATED OVEN.**
- 14. DO NOT USE APPLIANCE FOR OTHER THAN INTENDED USE.**

SAVE THESE INSTRUCTIONS



1. Safety Precautions

03

CONTENS

P02 1. Safety Precautions

P04 2. Cautions during Operation

P05 3. How to assemble

P06 4. How to trim the ingredients! /
5. How to use

P07 6. When the squeezing screw stops
during the operation /
7. Disassembling and Washing Silicon
Components

P08 8. Separating and Washing

P09 9. Please check the details below before
contacting Technical Support for repair.

Before Reading Manual

- 01** Read 'Precautions for safe use' (Page 2-4) and use the appliance properly.
- 02** After finish reading the manual, keep it in a convenient location for future reference.
- 03** Do not use it abroad which has different power supply and voltage.
- 04** Any quality improvements are subject to change without notice.



1. Safety Precautions

- 01** You should read <Safety Precautions>
- 02** You should follow <Safety Precautions>
- 03** Precautions are classified as follows.



WARNING When violating the labeling requirement, it may cause serious injury or death.

• **DO NOT PLUG IN NOR UNPLUG WITH WET HANDS.**

• **USE ONLY THE RATED VOLTAGE INDICATED ON THE WARRANTY CARD.** It may cause electric shock, fire or abnormal performance. If the voltage is different, it may shorten the life of the motor or cause a failure.

• **PLUG THE POWER CORD CORRECTLY AND FIT IT TIGHTLY INTO A WALL SOCKET.**

• **IF THE POWER CORD IS DAMAGED, IT MUST BE REPLACED BY THE MANUFACTURER'S ITS SERVICE OR SIMILARLY QUALIFIED PERSONS**

IN ORDER TO AVOID A HAZARD.

• **NEVER DISASSEMBLE CHAMBER SET PARTS OR INSERT ALIEN SUBSTANCES INTO THE JUICE OUTLET AND PULP OUTLET WHILE THE JUICER IS RUNNING.**

• **WHEN THE POWER CORD, WIRE IS BROKEN OR DAMAGED OR THE PLUG-IN PART BECOMES LOOSE, DO NOT OPERATE THE MACHINE.**

• **DO NOT WET OR SPLASH WATER ON THE MAIN BODY.** Be careful not to let any liquids or other substances get into the switch on the appliance.

• **DO NOT OPERATE THE POWER DIAL WITH WET HANDS.**

• **FOR SAFETY, GROUND THE APPLIANCE. (MAKE SURE TO USE THE OUTLET WITH GROUND CONNECTION.) DO NOT GROUND TO GAS PIPE, PLASTIC WATER PIPE, TELEPHONE LINE, AND SO FORTH.** It could cause electric shock, fire, malfunction or explosion.

• **NEVER DISASSEMBLE THE CHAMBER SET DURING OPERATION NOR INSERT FIN GERS, FOREIGN OBJECTS SUCH AS FORKS, SPOONS, ETC. INTO HOPPER CHUTE OR JUICE OUTLET.**

• **APPLIANCES CAN BE USED BY PERSONS WITH REDUCED PHYSICAL, SENSORY OR MENTAL CAPABILITIES OR LACK OF EXPERIENCE AND KNOWLEDGE IF THEY HAVE BEEN GIVEN SUPERVISION OR INSTRUCTION CONCERNING USE OF THE APPLIANCE IN A SAFE WAY AND IF THEY UNDERSTAND THE HAZARDS INVOLVED. CHILDREN SHALL NOT PLAY WITH THE APPLIANCE. CLEANING AND USER MAINTENANCE SHALL NOT BE MADE BY CHILDREN. THIS APPLIANCE SHALL NOT BE USED BY CHILDREN. KEEP THE APPLIANCE OUT OF REACH OF CHILDREN.**

• **DO NOT USE THE PRODUCT WHILE WEARING OR CARRYING ITEMS WITH MAGNETIC FORCE (E.G., MAGNETIC BRACELETS, ETC.).** Placing objects with magnetic force around the product may lead to malfunctions.



CAUTION Violating the labeling requirement, may cause serious injury or damage to the appliance.

• **DO NOT RUN THE JUICER WHILE THE CHAMBER SET IS NOT ASSEMBLED PROPERLY.**

• **WHEN DETECTING A GAS LEAK, DO NOT INSERT THE POWER CORD INTO THE OUTLET. OPEN THE WINDOW TO VENTILATE FULLY AND IMMEDIATELY.**

• **IF SQUEEZING SCREW ROTATION IS STOPPED DURING NORMAL OPERATION, PRESS [REV] BUTTON AND HOLD FOR 3-5 SECONDS AND**



2. Cautions during Operation

AFTER REVERSE OPERATION IS COMPLETELY STOPPED, PRESS [ON] BUTTON AGAIN.

If stopping continues during the operation, the parts may be damaged and performance may be deteriorated due to overheating in a motor. When the problem continues, stop the appliance immediately and contact the local Customer Service Center.

• **DURING THE OPERATION, DO NOT ATTEMPT TO MOVE THE MAIN BODY, DISASSEMBLE THE CHAMBER SET OR PARTS, OR TRY TO LOCK THEM.** If any action is needed, switch off and unplug the power cord first.

• **MAKE SURE NO ALIEN SUBSTANCES GET INTO THE HOPPER OTHER THAN INGREDIENTS WHEN USING THE JUICER.**

• **PLACE THE APPLIANCE ON A FLAT AND STABLE SURFACE.**

• **DO NOT OPERATE THE APPLIANCE FOR MORE THAN 30 MINUTES AT A TIME.** It may cause a motor failure due to overheating. Cool it down sufficiently about 5 minutes and operate it again.

• **DO NOT ALLOW A SEVERE SHOCK TO THE APPLIANCE NOR DROP IT.**

• **IF THE APPLIANCE GIVES OFF AN UNPLEASANT SMELL, EXCESSIVE HEATING, OR SMOKE, STOP USING THE APPLIANCE IMMEDIATELY AND CONTACT THE LOCAL CUSTOMER CARE CENTER.** When using a new appliance, it gives off a smell, which disappears naturally over time.

• **ALWAYS UNPLUG THE APPLIANCE AFTER USE. ALWAYS DISCONNECT THE APPLIANCE FROM THE POWER SOURCE IF IT IS LEFT UNATTENDED AND BEFORE ASSEMBLING, DISASSEMBLING OR CLEANING. WHEN UNPLUGGING THE POWER CORD, MAKE SURE TO HOLD THE POWER CORD BY ITS HEAD.**

• **DO NOT WASH THE APPLIANCE AT A HIGH TEMPERATURE, 80°C(176°F) OR HIGHER. DO NOT PUT THE APPLIANCE IN A DISHWASHER, A DRYER OR A MICROWAVE ETC.**

• **THE MACHINE WEIGHS ABOUT 4.4kg(9.7lb). WHEN YOU ARE MOVING THE MACHINE, MAKE SURE YOU HOLD THE MAIN BODY TIGHTLY WITH BOTH HANDS.** When you hold the machine by the chamber or the side of the main body, the main body may fall and result in injury or malfunction.

• **DO NOT USE HOUSEHOLD PRODUCTS FOR COMMERCIAL PURPOSE.** Forcing a large amount of ingredients for extraction may damage the parts. Please contact the Customer Service Center for the advice on using the product for commercial purposes.

• Ingredients which needs caution

- Fruits with hard seeds such as persimmon, Japanese apricot, lemon, plum, peach etc. that are hard to chew with our teeth should be taken out before extraction.

- For stalk vegetables with strong fiber such as water parsleys, celery etc. should be cut into small size about 3~4cm before putting into the hopper chute.

- Do not put in sesame, coffee beans, bark of the tree, Chinese pepper, etc. which cannot be extracted.

- Do not put in fruits preserved in alcohol, sugar, honey, etc. (grapes, apricot, berries, etc) and enzymes (glasswort, houseleek, etc.). It may cause damage or failure.

• **We recommend you to drink green vegetable juice and fruit juice immediately after extraction rather than keeping them for long time.**

• **You may use for crushing spice (garlic, red pepper), but not for grinding grain.** It may cause damage or failure.

• **Do not re-squeeze residues expelled through the pulp outlet.** Soft fruits can be re-squeezed.

• **Do not operate the appliance before putting in the ingredients.**

• **Do not use the appliance for more than 30 minutes continuously.**

- It may cause a failure due to overheating of the motor. When using continuously, stop it and give it 5 minutes of interval and then you may use it again.

• **Never insert finger, fork or spoon etc. into juice outlet during the operation.**

- Inserting such as chopsticks etc. into Juice outlet during operation may cause them to stuck into the spinning brush and cause damage to the parts.

• **Do not press the ingredients with anything except the pusher.**

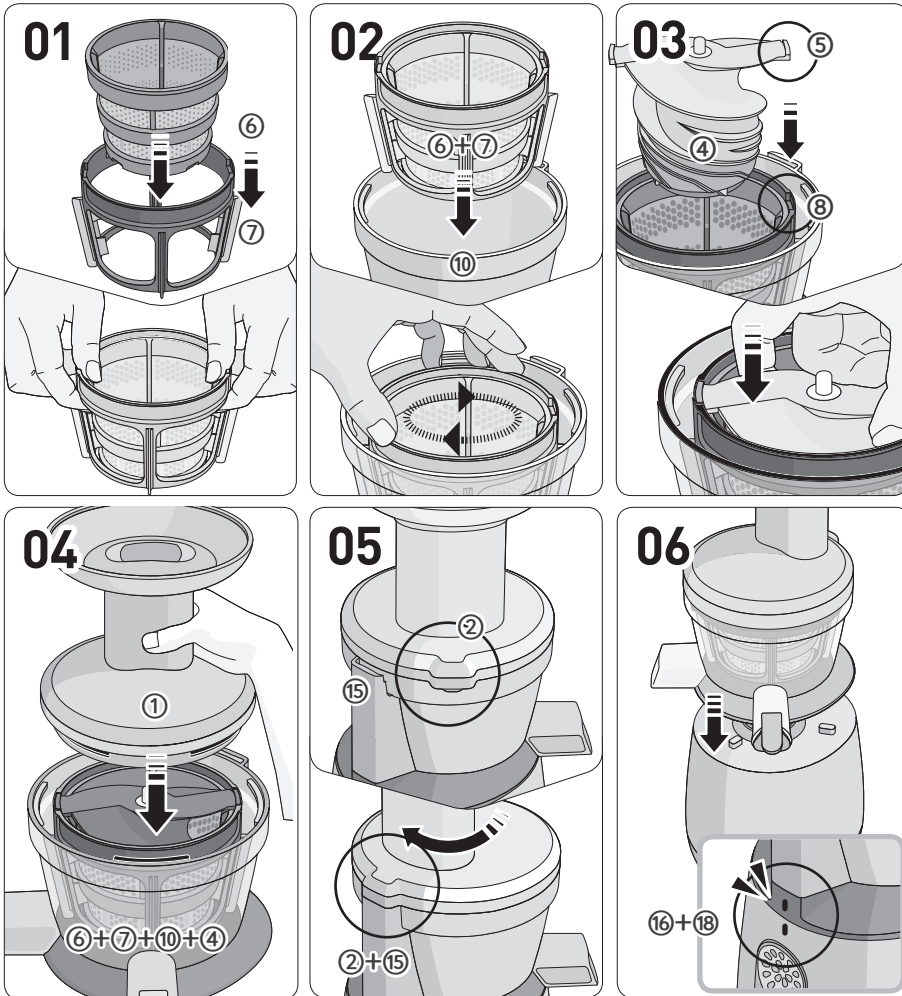
- It may be stuck in the screw and cause injury and failure.

• **Do not operate the switch with wet hands.**

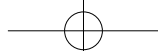
- It may cause electric shock or fire. Do not put foreign objects near the switch.

• **If you do not wash immediately after use, it may be caked with pulp, which makes it difficult to disassemble and wash or may become the cause of performance degradation.**

• **If ingredients have withered after prolonged storage in the refrigerator, they may produce less or very little amount of juice.**



- 01** Assemble the strainer under the groove of spinning brush just like from the picture. If they are not completely assembled, the chamber set will not be closed.
- 02** Put the assembled part in proper place by moving left and right in the chamber just like the picture no.1.
- 03** Assemble the squeezing screw like the picture. Put the auger by turning it to fit in the spinning brush grooves.
- 04+05** After putting the hopper on the chamber, turn it clockwise until it is locked completely.
- 06** Mount the chamber set on the body. Align the mark on the back of the body to the mark on the chamber set for correct assembly.



06 **4. How to trim the ingredients! 5. How to use**

* This is a reference about how to trim the ingredients, so if you have allergy please choose your own proper ingredients which agrees with you.
* Please refer to the recipe book for the product usage of each ingredient.

Apple, pear, kiwi, oriental melon

Juice fruits like apple, pear, kiwi, oriental melon, etc. put them with seeds and peels. However, apple seeds contain toxicity, so it better to remove them.

Pomegranate, grapes

Separate each grape from the cluster. Peel the pomegranate and use flesh only.

Watermelon, orange, grapefruit

Separate each grape from the cluster. Peel the pomegranate and use flesh only.

Mango, cherry, peach

Fruits like mango, cherry, peach, or plum, etc. have hard seeds which are hard to swallow. Those seeds might cause stoppage or parts damage, so they must be removed before using it.

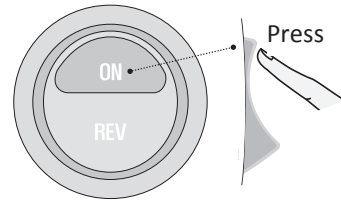
Wheat, chives

Put a handful of wheat or chives in not to be scattered.

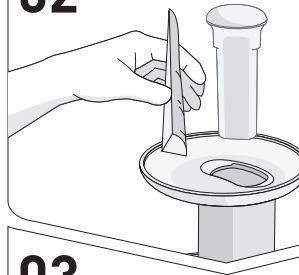
Water parsleys, angelica, celery, kale

Cut fibrous ingredients into small sized less than 3 cm.

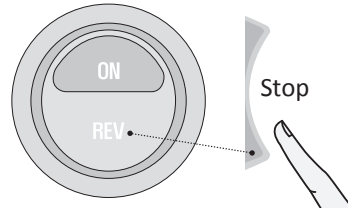
01



02



03



01 Press [ON] button to start.

For your safety, this unit only works when it's correctly assembled with the chamber set.

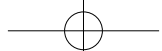
02 Put ingredients gradually in the hopper chute and press with the pusher.

Do not press the ingredients with anything except the pusher provided. Please put the ingredients as 3~4cm sizes.

03 After extraction is completed, place the switch in stop position to stop.

NOTICE

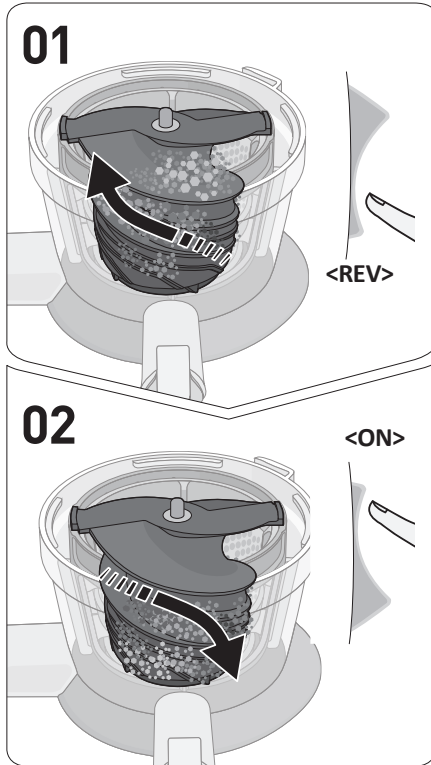
When using [ON] or [Rev] button, make sure that the auger stops completely.



6. When the squeezing screw stops during the operation

7. Disassembling and Washing Silicon Components

07



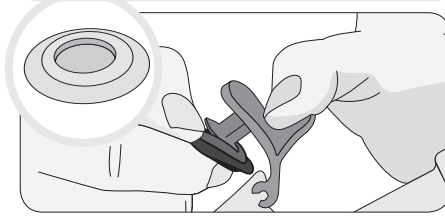
01 Press [Rev] button on the operating switch for about 3~5 seconds and stop it. Repeat this 2~3 times. [Rev] is the button to push back the ingredients upward. [Rev] only works while pressing the button, and the rotation of the squeezing screw stops if you release the button.

02 Press [On] button to operate after reverse operation is completely stopped. When using [ON] or [Rev] button, make sure that the squeezing screw stops completely.

NOTICE

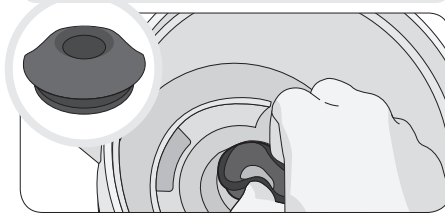
Even after following the directions above and still doesn't work, please unplug the power cord and disassemble chamber set, and clean it. And try it again. If the rotation stops completely, you may press the button to any direction you want. (Same as when pressing [on] during reverse operation)

Juice Cap Packing



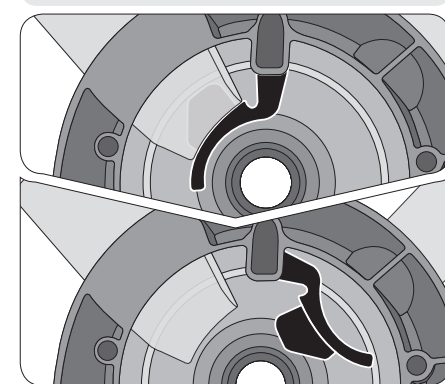
Open the juice cap, hold the chamber and juice cap with one hand, and remove the juice cap packing with your other hand to disassemble. Please be careful not to drop or damage the juice cap and chamber when disassembling the unit.

Chamber Packing



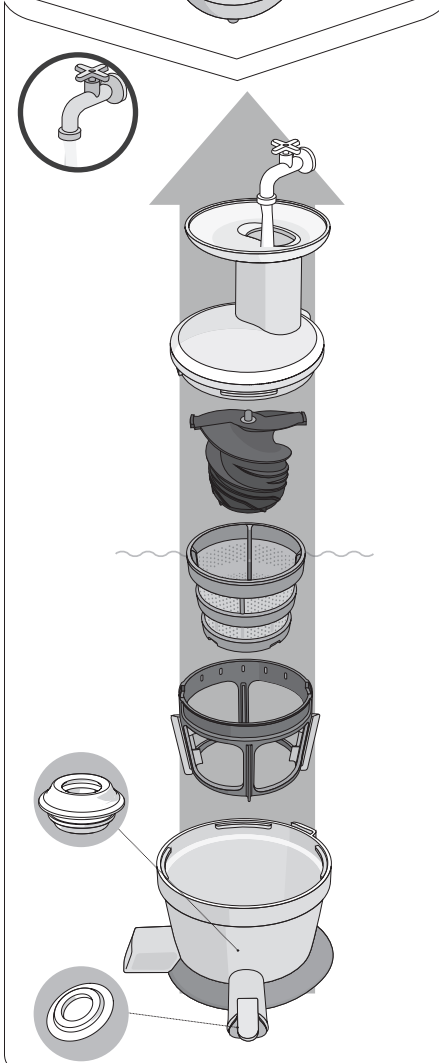
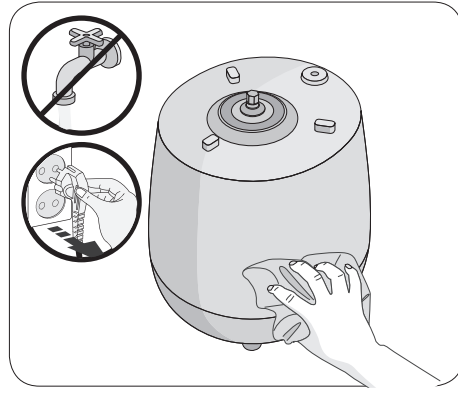
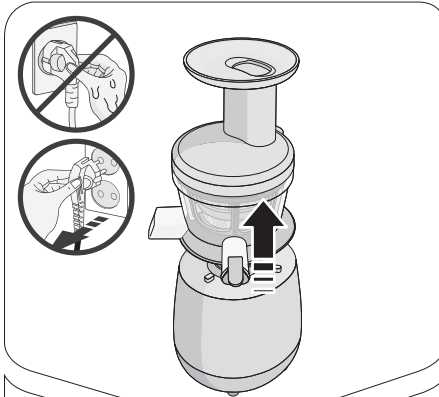
Grab the chamber packing in the chamber shaft with both hands, and lift up to remove. Identify the upper and lower part of the chamber packing and assemble. (Refer to image)

Extraction Seal



It is the pulp stopper made of silicone at the bottom of the chamber. Make sure to close the extraction seal always as shown below before use. For cleaning, open the extraction seal and start washing.

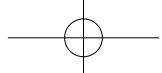
08 8. Separating and Washing



- 01** Unplug the power cord with dry hands after the unit has been completely stopped.
- 02** Remove the chamber set from the main body. Twist the chamber cover to open and lift up the parts in order to disassemble the unit.
- 03** Use a cleaning brush and wash the chamber set under running water.
- 04** Wipe the main body with a damp towel or a soft cloth.
- 05** The silicone packing can be disassembled and washed. (Including juice cap packing, chamber packing, silicone brush)
- 06** Soak in water diluted with one or two drops of baking soda or natural bleach for dishes for about 30 minutes to sterilize and clean.

NOTICE

- 01** If the unit is not cleaned immediately after use, a residue may dry and stick to the unit. This will make disassembling and cleaning difficult as well as lead to performance degradation.
- 02** Do not wash with hot or boiling water, an iron scrubber, abra sive material, sink solvents, or sharp cleaning tools. Do not put it in a dishwasher or dish dryer. After washing, thoroughly and naturally dry, and store in a clean area.



9. Please check the details below before contacting Technical Support for repair.

If you need additional information, please contact your local Customer Service Center or visit www.globalhurom.com / www.hurom.com. When applying for after-sales service, please have the manufacturer's serial number or bar code available.

01 The main body itself will not work.

For your safety, this unit only works when it's correctly assembled with the chamber set.

02 Please assemble according to the safety sensor.

For your safety, this unit only works when it's correctly assembled.

03 The Appliance does not work.

Make sure that the power cord is properly plugged in.

Check if the hopper is assembled properly. If the hopper has not been locked into place, the appliance will not operate for safety reasons. Check if the appliance is assembled according to the directions in the manual. Refer to instructions for assembly in the manual or consult with your Customer Service Center for additional assistance.

04 The appliance stops during normal operation.

Have you in heavy loads or large pieces of ingredients into the appliance?

Refer to page 07 of the manual and follow the guideline for using [REV] button. If the issue is not resolved after following the above process, please contact your local Customer Service Center.

05 There are fine lines or scratch marks around the squeezing screw.

These are molding marks resulting from the normal manufacturing process.

This is a normal product and there is no problem for use.

06 Do not insert too many ingredients at once.

If you insert an excessive amount of ingredients or thick ingredients, the unit may stop.

07 Do not use in ways other than pressing on the pusher in the inlet.

It may cause damage, injury, etc.

08 Juice leaks over the body.

Have you inserted a lot of ingredients into the hopper chute?

If you insert a large amount of ingredients compared to the pulp outlet, the packing is slightly pushed away, so the juice leaks out of the gap. Do not put too much ingredients by force and just put gradually for extraction.

09 The hopper does not open.

There might be a lot of residues inside.

Press [ON] button to release residues. Press [REV] button for 3~5 seconds and stop it. Repeat this process 2~3times.

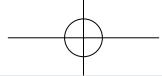
Have you placed any foreign substances or solid objects (hard seed such as persimmon seed) in the juicer?

Press [REV] button and push the ingredients back up toward the hopper chute. Do not attempt to open by force. Please contact your local Customer Service Center for assistance.

10 The Chamber shakes when squeezing.

Slight shaking may be caused by the motor.

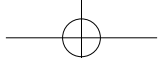
Depending on the texture of the ingredient, there may be slight to more pronounced shaking of. This is a normal phenomenon as auger rotates and it is not a malfunction. Hard ingredients (e.g carrot, potato, radish, beet, etc.) may cause more shaking than soft ingredients.



CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

1. **LORSQUE VOUS UTILISEZ DES APPAREILS ÉLECTRIQUES, LES PRÉCAUTIONS DE BASE DOIVENT TOUJOURS ÊTRE PRISES. LISEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS.**
2. **POUR PROTÉGER CONTRE LES RISQUES DE CHOC ÉLECTRIQUE, NE PLONGEZ PAS LE BLOC PRINCIPAL (MOTEUR) DANS L'EAU OU TOUT AUTRE LIQUIDE.**
3. **UNE SURVEILLANCE ÉTROITE EST NÉCESSAIRE LORSQU'UN APPAREIL EST UTILISÉ PAR DES ENFANTS.**
4. **DÉBRANCHEZ L'APPAREIL DE LA PRISE S'IL N'EST PAS UTILISÉ, AVANT DE MONTER OU DE RETIRER DES PIÈCES, ET AVANT DE LE NETTOYER.**
5. **ÉVITEZ TOUT CONTACT AVEC LES PIÈCES MOBILES.**
6. **N'UTILISEZ PAS UN APPAREIL AVEC UN CORDON OU UNE FICHE ENDOMMAGÉE, OU APRÈS UN DYSFONCTIONNEMENT DE L'APPAREIL, QUI EST TOMBÉ OU ENDOMMAGÉ DE QUELQUE FAÇON. RETOURNEZ L'APPAREIL AU CENTRE DE SERVICE AGRÉÉ LE PLUS PRÈS POUR UN EXAMEN, UNE RÉPARATION OU UN RÉGLAGE ÉLECTRIQUE OU MÉCANIQUE.**
7. **L'UTILISATION D'ACCESSOIRES NON RECOMMANDÉS OU VENDUS PAR LE FABRICANT PEUT PROVOQUER UN INCENDIE, UN CHOC ÉLECTRIQUE OU DES BLESSURES.**
8. **NE LAISSEZ PAS LE CORDON PENDRE SUR LE BORD D'UNE TABLE OU D'UN COMPTOIR.**
9. **ASSUREZ-VOUS QUE LE GOULOT EST TOUJOURS SOLIDEMENT FIXÉ EN PLACE AVANT QUE LE MOTEUR NE SOIT ALLUMÉ. N'OUVREZ PAS LE GOULOT TANDIS QUE L'EXTRACTEUR DE JUS FONCTIONNE.**
10. **ASSUREZ-VOUS DE METTRE L'INTERRUPTEUR EN POSITION D'ARRÊT APRÈS CHAQUE UTILISATION DE VOTRE EXTRACTEUR DE JUS. ASSUREZ-VOUS QUE LE MOTEUR SOIT COMPLÈTEMENT ARRÊTÉ AVANT DE LE DÉMONTER.**
11. **NE METTEZ PAS VOS DOIGTS OU DES OBJETS DANS L'EXTRACTEUR DE JUS S'IL FONCTIONNE. SI DE LA NOURRITURE SE COINCE DANS LA PRISE, UTILISEZ LE POUSSOIR FOURNI OU UN AUTRE MORCEAU DE FRUIT OU DE LÉGUME À POUSSER VERS LE BAS. SI CELA EST IMPOSSIBLE, ÉTEIGNEZ LE MOTEUR ET DÉMONTÉZ L'EXTRACTEUR DE JUS POUR ÉLIMINER LA NOURRITURE RESTANTE.**
12. **NE L'UTILISEZ PAS À L'EXTÉRIEUR.**
13. **NE PLACEZ PAS L'APPAREIL SUR OU PRÈS D'UN BRÛLEUR À GAZ OU ÉLECTRIQUE OU DANS UN FOUR CHAUFFÉ.**
14. **N'UTILISEZ PAS L'APPAREIL AUTREMENT QUE POUR SON UTILISATION PRÉVUE.**

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS



1. Recommandations de sécurité

CONTENS

P11 1. Recommandations de sécurité

P12 2. Précautions lorsque l'appareil est en marche

P13 3. Assemblage

P14 4. Pour la préparation des jus /
5. Utilisation

P15 6. En cas d'arrêt de la vis quand l'appareil est en marche / 7. Démontez et lavez les composants en silicone

P16 8. Nettoyage

P17 9. Veuillez vérifier les détails ci-dessous avant de communiquer avec le centre de service à la clientèle pour toute réparation.

Avant de lire le mode d'emploi

- 01** Lisez les 'Mesures de sécurité' (p. 10-12) et utilisez l'appareil correctement.
- 02** Après avoir lu le mode d'emploi, veuillez le conserver dans un endroit adapté pour vous y référer ultérieurement.
- 03** N'utilisez pas l'appareil à l'étranger avec une alimentation en courant et une tension différentes.
- 04** Nous nous réservons le droit de procéder à des améliorations de la qualité sans notification préalable.



1. Recommandations de sécurité

- 01** Vous devez lire la section <Recommandations de sécurité>
- 02** Vous devez suivre les <Recommandations de sécurité>
- 03** Les recommandations sont classées comme suit.



AVERTISSEMENT Le non-respect des exigences figurant sur les étiquettes peut avoir pour conséquence des blessures graves ou mortelles.

- **NE BRANCHEZ PAS ET NE DÉBRANCHEZ PAS L'APPAREIL AVEC LES MAINS MOUILLÉES.** Cela peut provoquer un choc électrique ou entraîner des blessures.
- **UTILISEZ UNIQUEMENT LA TENSION NOMINALE INDIQUÉE SUR LA CARTE DE GARANTIE.** Cela peut provoquer un choc électrique, un incendie ou une altération des performances. Si la tension est différente de celle indiquée, cela peut réduire la durée de vie du moteur et entraîner une panne.
- **BRANCHEZ CORRECTEMENT LE CORDON D'ALIMENTATION ET ENFONCEZ-LE COMPLÈTEMENT DANS LA PRISE MURALE.**

- **SI LE CORDON D'ALIMENTATION EST ENDOMMAGÉ, IL DOIT ÊTRE REMPLACÉ PAR LE FABRICANT, SON SERVICE OU D'AUTRES PERSONNES COMPÉTENTES AFIN D'ÉVITER TOUT RISQUE.** Si le cordon d'alimentation est endommagé, cela peut provoquer un choc électrique ou un incendie.

- **NE MODIFIEZ EN AUCUN CAS L'APPAREIL. NE TENTEZ PAS NON PLUS DE LE DÉMONTÉ OU DE LE RÉPARER PAR VOUS-MÊME. N'INTRODUISEZ PAS VOS DOIGTS, DES SUBSTANCES OU DES CORPS ÉTRANGERS TELS QUE DES ÉPINGLES DANS LES OUVERTURES OU TROUS DU BLOC.** Cela peut provoquer un incendie, un choc électrique ou une panne. Pour obtenir une assistance technique, contactez le centre local agréé de service clients.

- **LORSQUE LE CORDON D'ALIMENTATION EST ROMPU OU ENDOMMAGÉ ET QUE LA PIÈCE ENFICHABLE DEVIENT MOBILE, N'ALLUMEZ PAS L'APPAREIL.**

- **NE MOUILLEZ PAS LE BLOC ET NE VERSEZ PAS D'EAU DESSUS.** Veuillez à ce qu'aucun liquide ou d'autres substances ne puisse infiltrer le commutateur.

- **NE LE TOUCHEZ PAS AVEC LES MAINS MOUILLÉES.**
- **POUR DES RAISONS DE SÉCURITÉ, VOUS DEVEZ EFFECTUER UNE MISE À LA TERRE. DE MÊME, N'EFFECTUEZ PAS UN TEL RACCORDEMENT SUR UNE CONDUITE DE GAZ, UNE CONDUITE D'EAU EN PLASTIQUE, UN CÂBLE TÉLÉPHONIQUE, ETC.** Cela peut provoquer un choc électrique, un incendie, un dysfonctionnement ou une explosion. Assurez-vous d'utiliser la prise électrique dotée d'une connexion de mise à la terre.

- **NE DÉMONTÉZ JAMAIS L'ENSEMBLE DU RÉCEPTEUR PENDANT QUE L'APPAREIL FONCTIONNE ET N'INTRODUISEZ PAS VOS DOIGTS, DES CORPS ÉTRANGERS TELS QUE DES FOURCHETTES, DES CUILLÈRES PAR EXEMPLE DANS LA GOULOTTE DE LA TRÉMIE OU LA VERSEUSE À JUS.**

- **LES APPAREILS PEUVENT ÊTRE UTILISÉS PAR DES PERSONNES AVEC UN HANDICAP PHYSIQUE, SENSORIEL OU MENTAL OU AVEC UNE EXPÉRIENCE ET DES CONNAISSANCES INSUFFISANTES SI ELLES ONT ÉTÉ ENCADRÉES OU ONT REÇUES DES INSTRUCTIONS POUR UNE UTILISATION EN TOUTE SÉCURITÉ DE L'APPAREIL ET QU'ELLES COMPRENNENT LES RISQUES ASSOCIÉS À CETTE UTILISATION. LES ENFANTS NE DOIVENT PAS MANIPULER L'APPAREIL. LE NETTOYAGE ET L'ENTRETIEN NE DOIVENT PAS ÊTRE RÉALISÉS PAR LES ENFANTS EN L'ABSENCE DE SURVEILLANCE. CET APPAREIL NE DOIT PAS ÊTRE UTILISÉ PAR LES ENFANTS. GARDEZ L'APPAREIL HORS DE LEUR PORTÉE.**



AVERTISSEMENT Le non-respect des exigences figurant sur les étiquettes peut avoir pour conséquence des blessures graves ou mortelles.

- **N'UTILISEZ PAS L'APPAREIL SI LA TRÉMIE N'EST PAS BLOQUÉE CORRECTEMENT.**
- **SI UNE FUITE DE GAZ EST DÉTECTÉE, NE BRANCHEZ PAS LE CORDON D'ALIMENTATION. OUVREZ LA FENÊTRE POUR TOUT AÉRER IMMÉDIATEMENT.**
- **N'INTRODUISEZ JAMAIS VOS DOIGTS, UNE FOURCHETTE, UNE CUILLÈRE OU AUTRE DANS LA**



2. Précautions lorsque l'appareil est en marche

VERSEUSE À JUS.

• **SI LA ROTATION DE LA VIS DE PRESSAGE S'ARRÊTE PENDANT LE FONCTIONNEMENT NORMAL, APPUYEZ SUR LE BOUTON [REV] ET MAINTENEZ-LE ENFONCÉ PENDANT 2 À 3 SECONDES. UNE FOIS QUE LE FONCTIONNEMENT EN MODE INVERSE EST TOTALEMENT ARRÊTÉ, APPUYEZ À NOUVEAU SUR LE BOUTON [ON].** Si un tel arrêt persiste en cours de fonctionnement, les pièces peuvent être endommagées et les performances altérées en raison de la surchauffe du moteur. Si le problème persiste, arrêtez immédiatement l'appareil et contactez le centre de service client local.

• **LORSQUE L'APPAREIL EST EN MARCHÉ, N'ES-SAYEZ PAS DE DÉPLACER LE BLOC, DE DÉMONTER L'ENSEMBLE DU RÉCEPTEUR OU LES PIÈCES, OU DE LES BLOQUER.** Si une manipulation est requise, éteignez d'abord l'appareil puis débranchez le cordon d'alimentation.

• **LORSQUE VOUS UTILISEZ L'APPAREIL, FAITES ATTENTION À CE QUE RIEN NE SE PRENNE DANS LA TRÉMIE COMME PAR EXEMPLE UNE CRAVATE, UN LONG COLLIER, UNE ÉCHARPE, ETC.** Cela peut provoquer des blessures, un accident ou endommager l'appareil.

• **INSTALLEZ L'APPAREIL SUR UNE SURFACE PLANE ET STABLE.**

• **N'UTILISEZ PAS L'APPAREIL PENDANT PLUS DE 20 MINUTES.** Cela peut provoquer une panne du moteur par surchauffe. Laissez suffisamment refroidir l'appareil (5 minutes environ) et allumez-le de nouveau.

• **LORSQUE VOUS GLISSEZ DES INGRÉDIENTS DANS LA TRÉMIE, UTILISEZ UNIQUEMENT LE POUSSOIR FOURNI AVEC L'APPAREIL.**

• **ÉVITEZ QUE L'APPAREIL NE SUBISSE UN CHOC SÉVÈRE OU ÉVITEZ DE LE LAISSER TOMBER.**

• **SI L'APPAREIL DÉGAGE UNE ODEUR DESAGRÉABLE, UNE CHALEUR EXCESSIVE OU DE LA FUMÉE, ARRÊTEZ IMMÉDIATEMENT DE L'UTILISER ET CONTACTEZ LE CENTRE LOCAL DE SERVICE CLIENT.** Si vous utilisez un nouvel appareil, ce dernier dégage une odeur qui disparaît d'elle-même par la suite.

• **DÉBRANCHEZ L'APPAREIL APRÈS UTILISATION. DÉBRANCHEZ-LE DE LA PRISE SECTEUR S'IL N'EST PAS UTILISÉ ET AUSSI AVANT DE LE MONTER, DE LE DÉMONTER OU DE LE NETTOYER. LORSQUE VOUS DÉBRANCHEZ LE CORDON D'ALIMENTATION, ASSUREZ-VOUS DE BIEN LE TENIR.** Tirer sur le câble pour le débrancher peut provoquer un choc électrique ou un incendie.

• **NE LAVEZ PAS L'APPAREIL À DES TEMPÉRATURES ÉLEVÉES (80 °C OU SUPÉRIEURES). NE METTEZ PAS L'APPAREIL DANS UN LAVE-VAISSELLE, SÈCHE-VAISSELLE, UN MICRO-ONDES OU AUTRE.**

• **L'APPAREIL PÈSE ENVIRON 4,4 kg (9,7 lb). LORSQUE VOUS LE DÉPLACEZ, VEILLEZ À TENIR FERMEMENT DES DEUX MAINS LES PRISES SITUÉES SUR LE BAS DU BLOC.** Si vous essayez de le tenir par le récepteur ou le bord du bloc, ce dernier risque de tomber et de provoquer des blessures ou entraîner une panne.

• Ingrédients nécessitant quelques précautions

- Les fruits contenant des pépins ou noyaux durs comme le kaki, l'abricot japonais, le citron, la prune, la pêche, etc. qui sont difficiles ou impossibles à mâcher doivent être enlevés avant l'extraction.

- Pour les légumes tiges contenant des fibres dures comme l'oenanthe, le céleri, etc., découpez-les en morceaux de petite taille de 3 à 4 cm avant de les mettre dans la goulotte de la trémie.

- Ne mettez pas de sésame, de grains de café, d'écorce d'arbre, de poivre de Chine, etc. Leur extraction n'est pas possible.

- Ne mettez pas de fruits conservés dans de l'alcool, du sucre, du miel, etc. (raisins, abricot, fruits rouges etc.) ni d'enzymes (salicorne, joubarbe, etc.). Cela peut sinon provoquer des blessures ou une panne.

• **Nous vous conseillons de boire les jus de légumes verts et les jus de fruits immédiatement après leur extraction plutôt que de les conserver pour une longue période.**

• **Vous pouvez utiliser l'appareil pour broyer des épices (ail, poivron rouge) mais pas pour moulin des grains. Cela peut sinon provoquer des blessures ou une panne.**

• **Ne procédez pas à une nouvelle fois à l'extraction des résidus évacués par la sortie de la pulpe. Les fruits mous peuvent quant à eux être à nouveau pressés.**

• **N'ouvrez pas l'appareil en marche avant d'introduire les ingrédients.**

• **N'utilisez pas l'appareil sans interruption pendant plus de 20 minutes.** Cela peut entraîner une panne consécutive à une surchauffe du moteur. Si vous devez utiliser l'appareil de manière continue, arrêtez l'appareil et attendez 5 minutes avant de l'utiliser de nouveau.

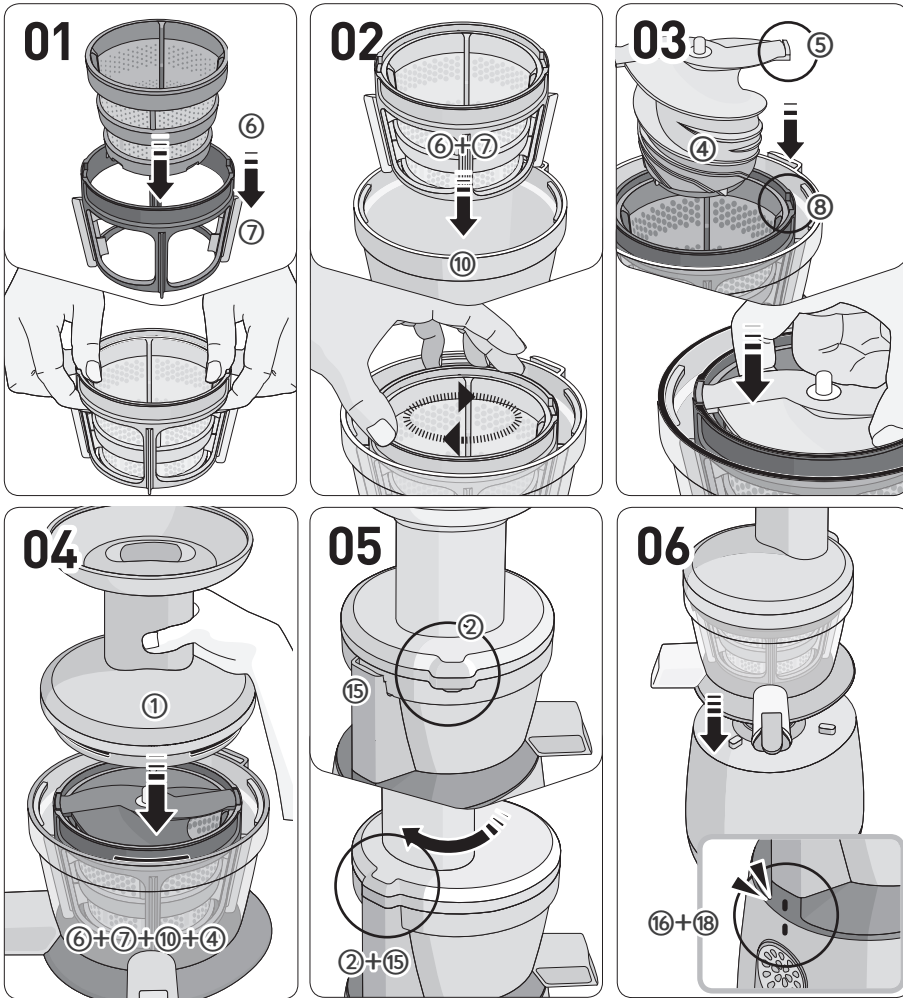
• **N'introduisez en aucun cas vos doigts, une fourchette, une cuillère ou autre dans la verseuse à jus pendant que l'appareil est en marche.** L'insertion de baguettes ou autre dans la verseuse à jus pendant que l'appareil est en marche peut bloquer la brosse rotative et endommager les pièces.

• **N'utilisez rien d'autre que le poussoir pour appuyer sur les ingrédients.** L'objet pourrait sinon se coincer avec la vis et provoquer des blessures ou la panne de l'appareil.

• **Ne touchez pas au commutateur avec les mains mouillées.** Cela peut provoquer un choc électrique ou un incendie. Ne mettez pas d'objets étrangers à proximité du commutateur.

• **Si vous extrayez plus de 300 ml à la fois, placez le levier de contrôle en position ouverte tous les 300 ml pour extraire la pulpe.** Le chargeur ne doit pas être ouvert, cela pourrait provoquer des dommages lorsque la pression augmente à l'intérieur du récepteur à jus.

• **Des ingrédients devenus secs du fait d'une réfrigération trop longue rendront peu de jus, voire aucun jus. Si l'appareil n'est pas nettoyé immédiatement après utilisation, les résidus risquent de sécher et de rester collés à l'appareil. Cela rendra le montage et le nettoyage plus difficiles et pourra générer une réduction de l'efficacité de l'appareil.**



- 01** Montez la passoire sous la rainure de la brosse rotative comme indiqué dans l'illustration. Si la passoire n'est pas complètement introduite, l'ensemble du récepteur ne pourra pas se fermer.
- 02** Mettez la pièce assemblée bien en place en la tournant à gauche et à droite dans le récepteur comme indiqué dans l'illustration 1.
- 03** Montez la vis de pressage comme indiqué dans l'illustration. Mettez la vis de telle façon qu'elle s'insère dans les rainures de la brosse rotative.
- 04+05** Après avoir installé la trémie d'alimentation sur le réservoir, faire pivoter dans le sens horaire jusqu'au verrouillage complet.
- 06** Installez l'ensemble du récepteur sur le bloc. Alignez la marque à l'arrière du bloc moteur à la marque sur le réservoir pour un assemblage adéquat.

*** Il ne s'agit que d'un guide pour la découpe des ingrédients. Si vous présentez des allergies, veuillez choisir les ingrédients qui vous sont adaptés. * Veuillez vous reporter au livre de recettes pour l'utilisation du produit en fonction de chacun des ingrédients.**

Pomme, poire, kiwi, melon asiatique

Pour les jus de fruits à base de pomme, de poire, de kiwi, de melon asiatique, etc., introduisez les fruits avec les pépins et la peau. Dans le cas des pommes toutefois, leurs pépins étant toxiques, il est préférable de les enlever.

Grenade, raisin

Séparez chaque raisin de la grappe. Pelez la grenade et n'utilisez que la chair.

Pastèque, orange, pamplemousse

Pelez la peau de la pastèque, de l'orange, du pamplemousse et découpez-les à la taille qui convient.

Mangue, cerise, pêche

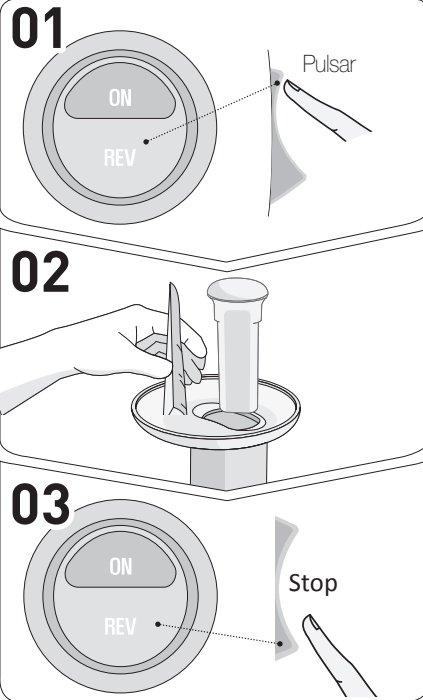
Les fruits comme la mangue, la cerise, la pêche ou la prune contiennent des pépins ou noyaux durs qui sont difficiles ou ne pouvant pas être avalés. Ces pépins et noyaux peuvent entraîner l'arrêt de l'appareil ou endommager les pièces, ils doivent donc être enlevés avant de procéder à l'extraction.

Blé, ciboulette

Mettez une poignée de blé ou de ciboulette en veillant à ce que les ingrédients ne se dispersent pas.

Oenanthe, angélique, céleri, chou frisé

Découpez les ingrédients fibreux en morceaux de moins de 3 cm.



01 Appuyez sur le bouton [On] pour mettre l'appareil en marche.

Pour votre sécurité, l'appareil fonctionne que lorsqu'il est assemblé correctement au récepteur à jus.

02 Mettez les ingrédients dans la goulotte de la trémie de manière progressive et servez-vous du poussoir.

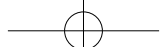
N'utilisez rien d'autre que le poussoir pour appuyer sur les ingrédients. découpez-les en morceaux de petite taille de 3 à 4 cm avant de les mettre dans la goulotte de la trémie.

03 Une fois que l'extraction est terminée, mettez le bouton de mise en marche sur la position arrêt. [REV]

Éteignez doucement l'appareil après avoir appuyé sur le bouton pour plus de sécurité et pour préserver l'efficacité de l'appareil.

REMARQUE

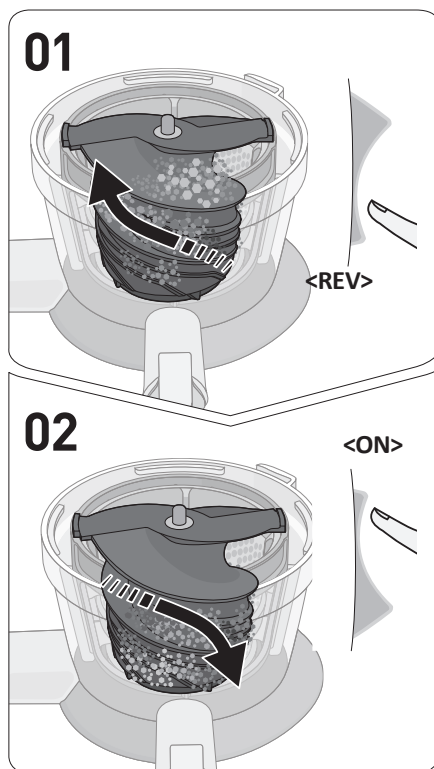
Lorsque vous basculez entre les positions [ON] et [REV], assurez-vous que la vis est complètement arrêtée entre-temps.



6. En cas d'arrêt de la vis quand l'appareil est en marche

7. Démontez et lavez les composants en silicone

15



01 Appuyez sur le bouton [Rev] du bouton de mise en marche pendant 3 à 5 secondes et relâchezle. Répétez cette opération 2 à 3 fois.

[Rev] est le bouton pour repousser les ingrédients vers le haut. [Rev] ne fonctionne que lorsque le bouton est actionné et la rotation de la vis de pressage s'arrête si vous relâchez le bouton.

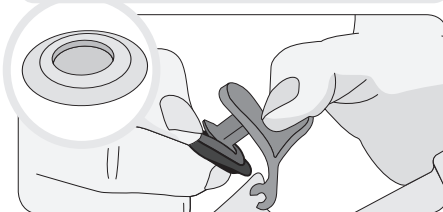
02 Appuyez sur le bouton [On] pour mettre en marche l'appareil une fois que la rotation inverse est complètement arrêtée.

Lorsque vous basculez entre les positions [ON] et [REV], assurez-vous que la vis de pressage est complètement arrêtée entre-temps.

REMARQUE

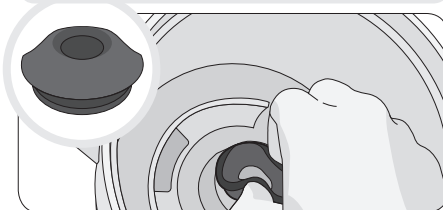
Si l'appareil ne fonctionne toujours pas même après avoir suivi les instructions ci-dessus, veuillez débrancher le cordon d'alimentation, démonter l'ensemble du récepteur pour le nettoyer. Vous pouvez alors réessayer.

Boîtier du bouchon de sortie du jus



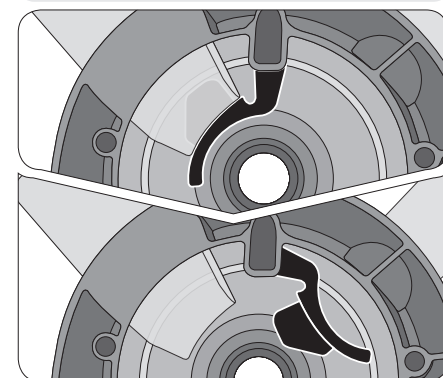
Ouvrez le bouchon de sortie du jus, tenez le récepteur à jus et le bouchon de sortie du jus d'une main et retirez le boîtier du bouchon de sortie du jus de l'autre main pour le démonter. Faites attention à ne pas laisser tomber ni endommager le bouchon de sortie du jus et le récepteur à jus en démontant l'unité.

Boîtier du récepteur



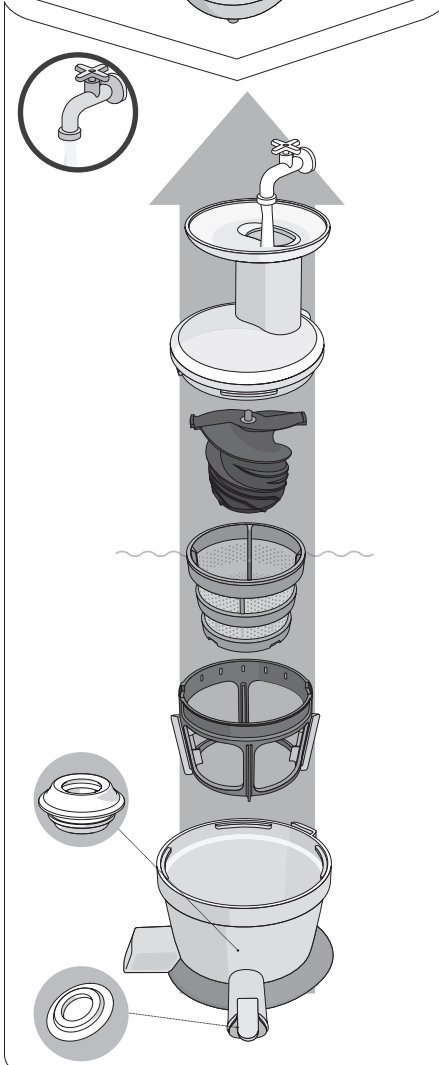
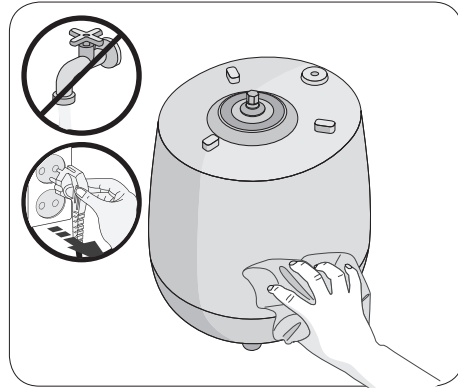
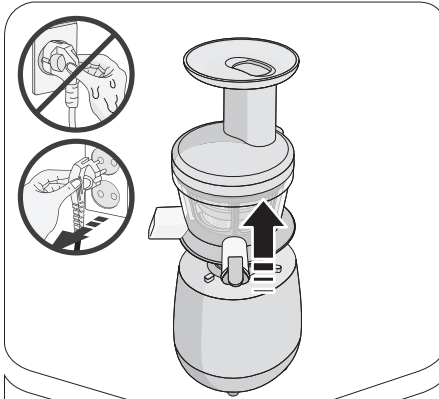
Pincez le boîtier du récepteur à jus entre deux doigts et tournez-le pour le détacher. Assemblez correctement la partie supérieure et la partie inférieure. (Cf. illustration boîtier du récepteur à jus à gauche.)

Extraction Seal



C'est l'élément retenant la pulpe fait en silicone dans la partie inférieure du réservoir. Assurez-vous de bien fermer le joint de l'extracteur avant utilisation, tel qu'illustré. Pour le nettoyage, ouvrez le joint de l'extracteur et procédez.

16 8. Nettoyage



01 Débranchez le cordon d'alimentation avec des mains sèches après l'arrêt complet de l'appareil.

02 Otez l'ensemble du récepteur à jus du bloc principal. Tournez le chargeur pour l'ouvrir et sortez les éléments afin de démonter l'unité.

03 Utilisez une brosse de nettoyage et nettoyez l'ensemble du récepteur à jus sous un filet d'eau.

04 Nettoyez le bloc principal à l'aide d'un chiffon humide ou d'un chiffon doux.

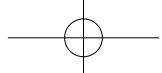
05 Le boîtier en silicone peut se détacher pour être nettoyé. (Incluant le boîtier du bouchon de sortie du jus, le boîtier du récepteur à jus et la brosse en silicone).

06 Faites-les tremper dans de l'eau avec un peu de bicarbonate de soude ou quelques gouttes de nettoyant vaisselle naturel pendant 30 min environ afin de nettoyer et stériliser les éléments.

REMARQUE

01 Si le récepteur à jus n'est pas nettoyé immédiatement après utilisation, les résidus risquent de sécher et de rester collés. Cela rendra le démontage et le nettoyage plus difficiles et pourrait générer une réduction de l'efficacité de l'appareil. Nettoyez le récepteur à jus immédiatement après utilisation.

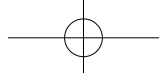
02 N'utilisez pas d'eau chaude ou d'eau bouillante, de brosse métallique, de matériau abrasif, de solvant ni d'outil coupant pour le nettoyage. Ne les lavez pas au lave-vaisselle ni ne les placez pas dans un sèche-vaisselle. Après avoir lavé les éléments et les avoir fait sécher naturellement et entièrement, rangez-les dans un endroit sec.



9. Veuillez vérifier les détails ci-dessous avant de communiquer avec le centre de service à la clientèle pour toute réparation.

Si vous avez besoin de plus amples informations, veuillez contacter le centre de service à la clientèle près de chez vous ou visiter www.globalhurom.com / www.hurom.com. Lorsque vous faites une demande auprès du service après-vente, veuillez avoir à votre disposition le numéro de série ou le code-barres du fabricant.

- | | |
|--|--|
| 01 Le bloc principal ne pourra pas fonctionner tout seul. | Pour votre sécurité, cette unité ne fonctionne que lorsqu'elle est correctement assemblée avec l'ensemble du récepteur à jus. |
| 02 Veuillez assembler conformément au capteur de sécurité. | Pour votre sécurité, cet appareil fonctionne lorsqu'il est assemblé correctement. |
| 03 L'appareil ne fonctionne pas. | Assurez-vous que le cordon d'alimentation est correctement branché. Vérifiez que la trémie est correctement installée. Si la trémie n'a pas été bloquée en place, l'appareil ne se mettra pas en marche pour des raisons de sécurité. Vérifiez si l'appareil a été monté conformément aux instructions du mode d'emploi. Reportez-vous aux instructions pour le montage dans le manuel ou contactez le centre de service à la clientèle pour obtenir de l'aide supplémentaire. |
| 04 L'appareil s'arrête pendant le fonctionnement normal. | Avez-vous mis dans l'appareil une quantité importante d'ingrédients ou des morceaux trop gros ? Reportez-vous à la page 15 de ce manuel et suivez les recommandations quant à l'utilisation du bouton [Rev]. Si le problème n'est toujours pas résolu après avoir suivi les procédures ci-dessus, veuillez contacter le centre de service à la clientèle près de chez vous. |
| 05 Des rayures ou des lignes apparaissent autour de la vis de pressage. | Il s'agit des marques de moulage qui résultent du processus normal de sa fabrication. Cela est tout à fait normal et n'entraîne aucun problème quant à l'utilisation de l'appareil. |
| 06 N'insérez pas une trop grande quantité d'ingrédients à la fois. | L'insertion d'une trop grande quantité d'ingrédients ou d'ingrédients épais peut entraîner l'arrêt de l'appareil. |
| 07 Pressez uniquement avec le poussoir dans le conduit. | Toute autre méthode pourrait provoquer des dommages, des blessures, etc. |
| 08 Fuites de jus au niveau du bloc. | Avez-vous introduit une grande quantité d'ingrédients dans la goulotte de la trémie ? Si vous avez introduit une grande quantité d'ingrédients par rapport à la capacité de la sortie de la pulpe, les pièces du récepteur sont légèrement décalées et le jus s'écoule par les ouvertures. Ne mettez pas trop d'ingrédients de force, introduisez-les de manière progressive lors de l'extraction. |
| 09 Fuites de jus au niveau du bloc. | Il peut y avoir beaucoup de résidus à l'intérieur. Mettre le levier de commande à la position semi-fermée et appuyez sur le bouton [ON] pour libérer les résidus. Appuyez sur le bouton [REV] pendant 3 à 5 secondes et arrêtez-le. Répétez ce processus 2 à 3 fois. Avez-vous inséré des substances étrangères ou des objets solides (tel que des graines de figue par exemple) dans dans l'extracteur de jus? Appuyez sur le bouton [Rev] et poussez les ingrédients vers le haut dans la chute de la trémie d'alimentation. Ne pas appliquer une force pour l'ouvrir. Veuillez contacter votre centre de service à la clientèle pour obtenir de l'aide. |
| 10 Le récepteur vibre lors du pressage. | De légères vibrations peuvent être causées par le moteur. En fonction de la texture des ingrédients, il est possible que l'appareil vibre légèrement ou de manière plus prononcée. Il s'agit d'un phénomène normal car la vis est en rotation. Ce n'est pas un dysfonctionnement. Des ingrédients durs (par ex. carotte, pomme de terre, radis, betterave, etc.) peuvent provoquer davantage de vibrations que les ingrédients à chair tendre. |



BEDIENUNGSANLEITUNG

(nur für den Haushaltsgebrauch /
(Liste der Einzelteile)Garantie separat zur Verfügung gestellt)

CONTENS

- P18** 1. Hinweise für die sichere Verwendung
- P19** 2. Vorsichtsmaßnahmen während des Betriebs
- P20** 3. Zusammenbauen
- P21** 4. Vorbereitung der Zutaten
/ 5. Anleitung für den Gebrauch
- P22** 6. Wenn die Pressschraube während des Betriebs anhält / 7. Demontage und Waschen von Silikonkomponenten
- P23** 8. Auseinandernehmen und Reinigung
- P24** 9. Überprüfen Sie bitte die folgenden Details, bevor Sie den technischen Kundendienst für eine Reparatur kontaktieren.

ENTSAFTER „HUROM“ FÜR DEN HAUSHALT

- 01** Lesen Sie die „Hinweise für die sichere Verwendung“ (Seite 18-19) und verwenden Sie das Gerät seinem Zweck entsprechend.
- 02** Bewahren Sie dieses Handbuch nach dem Lesen für zukünftiges Nachschlagen leicht zugänglich auf.
- 03** Verwenden Sie es nicht im Ausland, wenn dort eine andere Strom- und Spannungsversorgung genutzt wird.
- 04** Qualitätsverbesserungen werden ohne vorherige Ankündigung durchgeführt.



1. HINWEISE FÜR DIE SICHERE VERWENDUNG

- 01** Lesen Sie die „Hinweise für die sichere Verwendung“
- 02** Befolgen Sie die „Hinweise für die sichere Verwendung“
- 03** Die Vorsichtsmaßnahmen werden folgendermaßen eingestuft.



WARNUNG Eine Verletzung der Kennzeichnungspflicht kann zu schweren Verletzungen oder zum Tod führen.

• **ZIEHEN BZW. STECKEN SIE DEN STECKER NICHT MIT NASSEN HÄNDEN AUS DER STECKDOSE BZW. IN DIESE.** Dies kann zu einem elektrischen Schlag oder zu Verletzungen führen.

• **VERWENDEN SIE NUR DIE AUF DER GARANTIEKARTE ANGEGEBENE NENNSPANNUNG.** Dies kann zu elektrischem Schlag, Brand oder Ausfall des Geräts führen. Wird eine andere Spannung verwendet, kann dies die Lebensdauer des Motors verkürzen oder zu einem Ausfall des Geräts führen.
• **SCHLIEßEN SIE DAS NETZKABEL KORREKT AN UND STECKEN ES FEST IN DIE WANDSTECKDOSE.**

• **IST DAS NETZKABEL BESCHÄDIGT, MUSS ES VOM HERSTELLER, SEINEM KUNDENDIENST ODER EINER ÄHNLICH QUALIFIZIERTEN PERSON AUSGETAUSCHT WERDEN, UM EINE GEFÄHRDUNG ZU VERMEIDEN.** Ist das Netzkabel beschädigt, kann dies zu einem elektrischen Schlag oder Brand führen.

• **NEHMEN SIE NIEMALS ÄNDERUNGEN AM GERÄT VOR. DEMONTIEREN ODER REPARIEREN SIE DAS GERÄT NICHT SELBST. STECKEN SIE KEINE FINGER, FREMDKÖRPER ODER GEGENSTÄNDE WIE STIFTE IN DIE SPALTEN ODER LÖCHER IM GERÄTEKÖRPER.** Dies kann zu einem Brand, elektrischen Schlag oder Geräteausfall führen. Wenn Sie technische Unterstützung benötigen, kontaktieren Sie das örtliche Kundendienstzentrum.

• **IST DAS NETZKABEL ODER EIN LEITER GEBROCHEN ODER BESCHÄDIGT ODER WIRD DER STECKER LOCKER, NEHMEN SIE DAS GERÄT NICHT IN BETRIEB.** Dies kann zu einem elektrischen Schlag, Brand oder Verletzungen führen.

• **BEFEUCHTEN SIE DEN GERÄTEKÖRPER NICHT UND SPRITZEN SIE KEIN WASSER AUF DAS GERÄTEUNTERTEIL.** Achten Sie darauf, dass keine Flüssigkeiten oder andere Substanzen in den Schalter des Geräts gelangen.

• **BETÄTIGEN SIE DEN SCHALTER NICHT MIT FEUCHTEN HÄNDEN.**

• **AUS SICHERHEITSGRÜNDEN MUSS DAS GERÄT GEERDET WERDEN. ERDEN SIE DAS GERÄT NICHT AN EINER GASLEITUNG, WASSERLEITUNG AUS KUNSTSTOFF, TELEFONLEITUNG USW.** Dies kann zu elektrischem Schlag, Brand, Fehlfunktion oder Explosion führen. Achten Sie darauf, eine Steckdose mit Schutzleiterschluss zu verwenden.

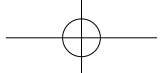
• **NEHMEN SIE DEN KAMMERSATZ NIEMALS BEI LAUFENDEM GERÄT AUSEINANDER ODER STECKEN FINGER ODER FREMDKÖRPER WIE GABELN, LÖFFEL USW. IN DIE TRICHTERSCHÜTTE ODER DIE SAFTAUSLASSÖFFNUNG.**

• **DIESES GERÄT KANN VON PERSONEN MIT EINGESCHRÄNKTEN PHYSISCHEN, SENSORISCHEN ODER GEISTIGEN FÄHIGKEITEN BZW. MANGELNDER ERFAHRUNG UND KENNTNISSEN BEDIENT WERDEN, WENN SIE BEIM SICHEREN UMGANG MIT DEM GERÄT BEAUFSICHTIGT UND ANGELEITET WERDEN UND SIE DIE DAMIT VERBUNDENEN GEFAHREN VERSTANDEN HABEN. KINDER DÜRFEN MIT DEM GERÄT NICHT SPIELEN. KINDER DÜRFEN DIE REINIGUNG UND BENUTZERWARTUNG NICHT DURCHFÜHREN. DIESES GERÄT DARF NICHT VON KINDERN BENUTZT WERDEN. HALTEN SIE DAS GERÄT UND SEIN NETZKABEL VON KINDERN FERN.**



ACHTUNG Eine Verletzung der Kennzeichnungspflicht kann zu schweren Verletzungen oder zur Beschädigung des Geräts führen.

• **BETREIBEN SIE DAS GERÄT NUR MIT KORREKT VERRIEGELTEM EINFÜLLTRICHTER.**
• **STECKEN SIE NIEMALS EINEN FINGER, EINE GABEL ODER**



2. VORSICHTSMASSNAHMEN WÄHREND DES BETRIEBS

19

EINEN LÖFFEL USW. IN DIE SAFTAUSLASSÖFFNUNG. Dies kann zu Verletzungen oder zu einem Geräteausfall führen.

• **HÖRT DIE PRESSCHRAUBE WÄHREND DES NORMALBETRIEBS AUF, SICH ZU DREHEN, HALTEN SIE DIE TASTE [REV] 3 – 5 SEKUNDEN LANG GEDRÜCKT. NACHDEM DER RÜCKWÄRTSLAUF VOLLSTÄNDIG ZUM STILLSTAND GEKOMMEN IST, DRÜCKEN SIE ERNEUT DIE TASTE [ON].** Kommt es bei laufendem Gerät immer wieder zu einem Stillstand, können Teile beschädigt und die Leistung wegen Überhitzung des Motors beeinträchtigt sein. Wenn das Problem anhält, schalten Sie das Gerät unverzüglich aus und kontaktieren das örtliche Kundendienstzentrum.

• **VERSUCHEN SIE BEI EINGESCHALTETEM GERÄT NICHT, DAS UNTERTEIL ZU BEWEGEN, DEN KAMMERSATZ ODER TEILE ZU DEMONTIEREN ODER DIESE ZU VERRIEGELN.** Sollte ein Einschreiten erforderlich sein, schalten Sie das Gerät zuerst aus und ziehen das Netzkabel aus der Steckdose.

• **ACHTEN SIE WÄHREND DES GERÄTEGEBRAUCHS DARAUF, DASS SICH KRAWATTEN, HALSKETTEN, SCHALS USW. NICHT IN DER TRICHTERSCHÜTTE VERFANGEN.**
• **PLATZIEREN SIE DAS GERÄT AUF EINER FLACHEN UND EBENEN FLÄCHE.**

• **BETREIBEN SIE DAS GERÄT NICHT LÄNGER ALS 30 MINUTEN UNUNTERBROCHEN.** Lassen Sie das Gerät ca. 5 Minuten lang abkühlen und nehmen es dann wieder in Betrieb.

• **WENN SIE DIE ZUTATEN IN DIE TRICHTERSCHÜTTE GEBEN, VERWENDEN SIE NUR DEN MITGELIEFERTEN STÖßEL.**

• **VERMEIDEN SIE SCHWERE STÖßE GEGEN DAS GERÄT UND LASSEN SIE ES NICHT FALLEN.**

• **WENN DAS GERÄT UNANGENEHM RIECHT, SICH ÜBERMÄßIG ERWÄRMT ODER RAUCHT, SCHALTEN SIE ES UNVERZÜGLICH AUS UND KONTAKTIEREN DAS ÖRTLICHE KUNDENDIENSTZENTRUM.** Wenn Sie ein neues Gerät in Betrieb nehmen, verströmt es einen Geruch, der im Verlaufe der Zeit auf natürliche Weise verschwindet.

• **ZIEHEN SIE NACH GEBRAUCH DES GERÄTS STETS DEN STECKER AUS DER STECKDOSE. TRENNEN SIE DAS GERÄT IMMER VON DER STROMVERSORGUNG, WENN SIE ES UNBEAUFICHTIGT LASSEN UND BEVOR SIE ES AUSEINANDERNEHMEN, ZUSAMMENBAUEN ODER REINIGEN. ZIEHEN SIE DAS NETZKABEL IMMER AM STECKER AUS DER STECKDOSE.** Das Ziehen am Kabel kann zu einem elektrischen Schlag oder Brand führen.

• **WASCHEN SIE DAS GERÄT NICHT BEI HOHEN TEMPERATUREN VON 80 °C (176 °F) ODER HÖHER. GEBEN SIE DAS GERÄT NICHT IN EINEN GESCHIRRPÜLER, EINEN TROCKNER ODER EINE MIKROWELLE USW.**

• **DAS GERÄT WIEGT CA. 4,4 kg (9,7 lb). WENN SIE DAS GERÄT BEWEGEN, HALTEN SIE ES AN DEN GRIFFEN AM BODEN DES GERÄTEKÖRPERS MIT BEIDEN HÄNDEN FEST.** Beim Versuch, es an der Kammer oder einer Kante zu halten, kann es herunterfallen und zu einer Verletzung oder einem Geräteausfall führen.

• **Zutaten, die Aufmerksamkeit erfordern**

- Bei Früchten wie Kakis, Japanischen Aprikosen, Zitronen, Pflaumen, Pfirsichen usw., deren harte Samen nicht gekaut werden können, müssen diese vor der Entsaftung entfernt werden.

- Stielgemüse mit ausgeprägten Fasern wie koreanische Petersilie, Sellerie usw. muss in 3 – 4 cm große Stücke zerkleinert werden, bevor es in die Trichterschütte gegeben wird.

- Geben Sie keine Sesamkörner, Kaffeebohnen, Baumrinde, Szechuanpfeffer usw. in das Gerät, da sie nicht entsaftet werden können.

- Geben Sie keine in Alkohol, Zucker, Honig usw. konservierten Früchte (Trauben, Aprikosen, Beeren usw.) und keine Enzyme (Queller, Hauswurz usw.) hinzu. Dies kann zu Schäden am Gerät oder einem Ausfall führen.

• **Wir empfehlen Ihnen, Gemüse- und Obstsaft sofort nach der Entsaftung zu trinken, anstatt sie länger aufzubewahren.**

• **Sie können das Gerät zum Zerkleinern von Gewürzen (Knoblauch, Chili) nutzen, jedoch nicht zum Mahlen von Getreide.** Dies kann zu Schäden am Gerät oder einem Ausfall führen.

• **Pressen Sie die aus dem Fruchtfleischsausslass kommenden Rückstände nicht noch einmal.**

• **Weiche Früchte können jedoch ein zweites Mal ausgepresst werden.**

• **Betreiben Sie das Gerät erst, wenn alle Zutaten hineingegeben wurden.**

• **Benutzen Sie das Gerät nicht mehr als 30 Minuten ununterbrochen.**

- Dies kann zu einem Ausfall wegen Überhitzung des Motors führen. Bei einem Dauerbetrieb schalten Sie es 5 Minuten lang aus; danach können Sie es wieder benutzen.

• **Stecken Sie bei laufendem Gerät niemals Finger, Gabeln, Löffel usw. in die Saftauslassöffnung.**

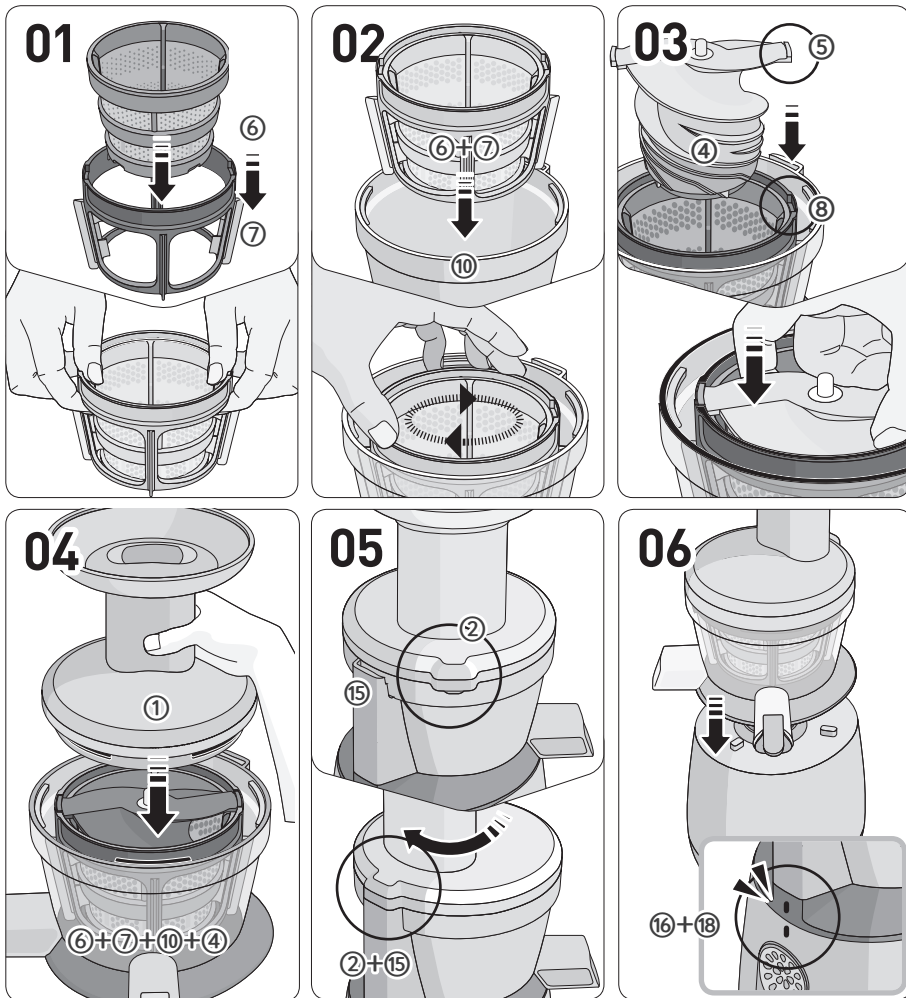
- Das Einführen von Stäbchen usw. in die Saftauslassöffnung bei eingeschaltetem Gerät kann zum Blockieren des rotierenden Abstreifers führen und eine Beschädigung der Teile verursachen.

• **Drücken Sie die Zutaten nur mit dem Stößel hinein.**

- Dies kann die Schraube blockieren und zu Verletzungen und einem Geräteausfall führen.

• **Betätigen Sie den Schalter nicht mit feuchten Händen.**

- Dies kann zu einem elektrischen Schlag oder Brand führen. Bringen Sie keine Fremdkörper in die Nähe des Schalters.



- 01** Setzen Sie das Sieb wie in der Abbildung gezeigt unter der Aussparung des rotierenden Abstreifers ein.
Ist es nicht richtig eingesetzt, lässt sich die Kammer nicht schließen. Sitzt das Sieb nicht unter der Aussparung, wird der Einfülltrichter nicht verriegelt.
- 02** Setzen Sie das zusammengesetzte Teil wie in Abbildung 1 gezeigt richtig in die Kammer ein, indem Sie es nach rechts und links bewegen.
- 03** Setzen Sie die Pressschraube wie in der Abbildung gezeigt ein.
Drehen Sie die Schraube so lange, bis sie in den Aussparungen des rotierenden Abstreifers sitzt.
- 04+05** Setzen Sie danach den Einfülltrichter auf die Kammer und drehen ihn im Uhrzeigersinn, bis er vollständig verriegelt ist.
- 06** Montieren Sie den Kammersatz auf dem Geräteunterteil.
Richten Sie die Markierung auf der Rückseite des Unterteils auf die Markierung des Kammersatzes aus.

* Dies ist ein Hinweis, wie die Zutaten zuzuschneiden sind. Wenn Sie allergisch sind, wählen Sie Ihre eigenen Zutaten, die Sie vertragen.

* Bitte lesen Sie das Rezeptbuch für die Verwendung der einzelnen Zutaten mit diesem Gerät.

Äpfel, Birnen, Kiwis, Honigmelonen

Saftige Früchte wie Äpfel, Birnen, Kiwis, Honigmelonen usw. können Sie mit Samen und Schalen verwenden. Allerdings sind Apfelkerne giftig, sodass es besser ist, diese zu entfernen.

Granatäpfel, Weintrauben

Trennen Sie alle Trauben von der Rispe. Schälen Sie die Granatäpfel und verwenden Sie nur das Fruchtfleisch.

Wassermelonen, Orangen, Grapefruits

Schälen Sie Wassermelonen, Orangen und Grapefruits und schneiden Sie diese in die richtige Größe.

Mangos, Kirschen, Pfirsiche

Früchte wie Mangos, Kirschen, Pfirsiche oder Pflaumen usw. haben harte Kerne, die schwer zu schlucken sind. Diese Kerne können einen Stillstand oder eine Beschädigung von Geräteteilen herbeiführen. Daher müssen sie vor dem Einsatz entfernt werden.

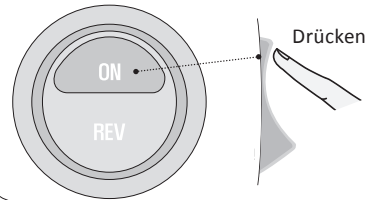
Weizen, Schnittlauch

Geben Sie eine Handvoll Weizen oder Schnittlauch hinzu, ohne sie zu zerstreuen.

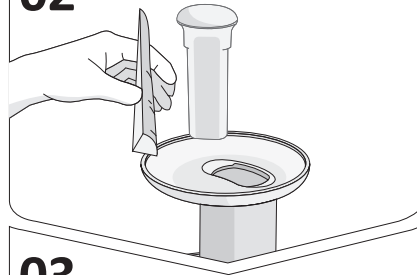
Koreanische Petersilie, Engelwurz, Sellerie, Grünkohl

Schneiden Sie faserige Zutaten in Stücke unter 3 cm Größe.

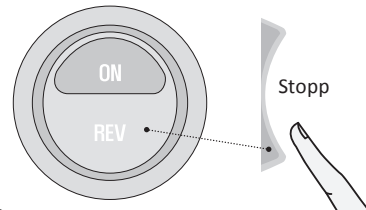
01



02



03



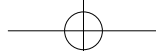
01 Drücken Sie zum Einschalten die Taste [ON]. Zu Ihrer Sicherheit funktioniert das Gerät nur, wenn der Kammersatz korrekt aufgesetzt wurde.

02 Geben Sie die Zutaten nach und nach in den Trichter und drücken sie mit dem Stößel nach. Drücken Sie die Zutaten nur mit dem mitgelieferten Stößel hinein. Schneiden Sie bitte die Zutaten in 3–4 cm große Stücke.

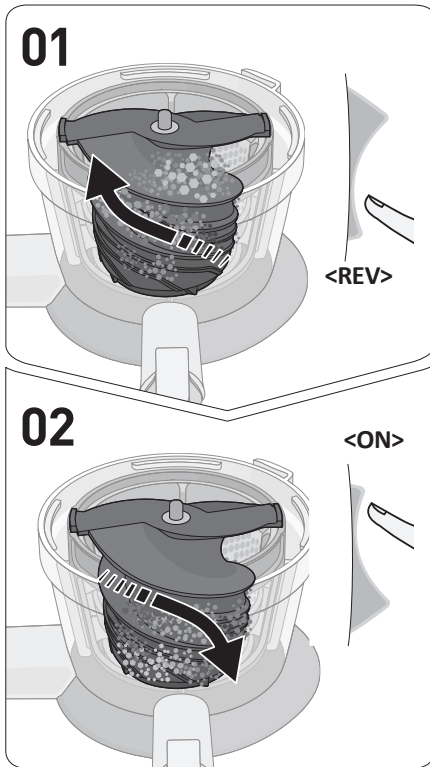
03 Nachdem die Entsaftung abgeschlossen ist, bringen Sie den Schalter in die Ausschaltposition, um das Gerät anzuhalten.

HINWEIS

Bei Betätigung der Taste [ON] oder [REV] achten Sie darauf, dass die Schnecke vollständig zum Stillstand kommt.



6. WENN DIE PRESSSCHRAUBE WÄHREND DES BETRIEBS ANHÄLT



01 Halten Sie die Taste [REV] am Bedienschalter ca. 3 – 5 Sekunden lang gedrückt. Wiederholen Sie dies 2 – 3 Mal. Mit der Taste [REV] werden die Zutaten zurück nach oben gedrückt. [REV] funktioniert nur, solange die Taste gedrückt wird. Die Rotation der Pressschraube hört auf, sobald Sie die Taste loslassen.

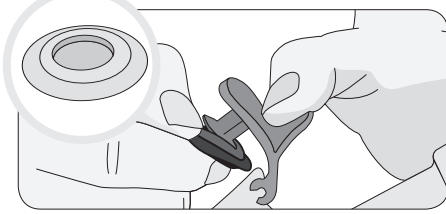
02 Betätigen Sie die Taste [ON], nachdem der Rückwärtsbetrieb vollständig zum Stillstand gekommen ist. Bei Betätigung der Taste [ON] oder [REV] achten Sie darauf, dass die Pressschraube vollständig zum Stillstand kommt.

HINWEIS

Funktioniert das Gerät auch nach dem Befolgen der obenstehenden Anweisung immer noch nicht, ziehen Sie bitte den Netzstecker heraus, nehmen den Kammersatz auseinander und reinigen ihn. Dann versuchen Sie es erneut.

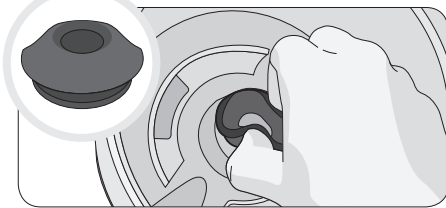
7. DEMONTAGE UND WASCHEN VON SILIKONKOMPONENTEN

Saftdeckeldichtung



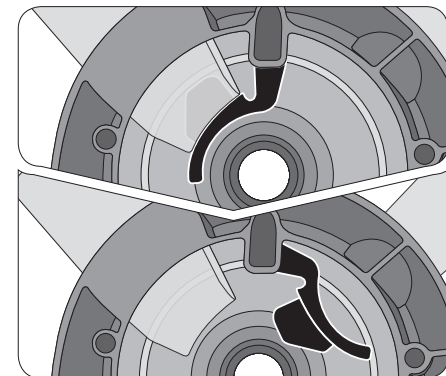
Öffnen Sie den Saftdeckel, halten Sie die Kammer samt Saftdeckel mit der einen Hand und ziehen Sie mit der anderen Hand die Saftdeckeldichtung ab. Bitte achten Sie darauf, dass der Saftdeckel und die Kammer beim Auseinandernehmen der Einheit nicht herunterfallen oder beschädigt werden.

Kammerdichtung

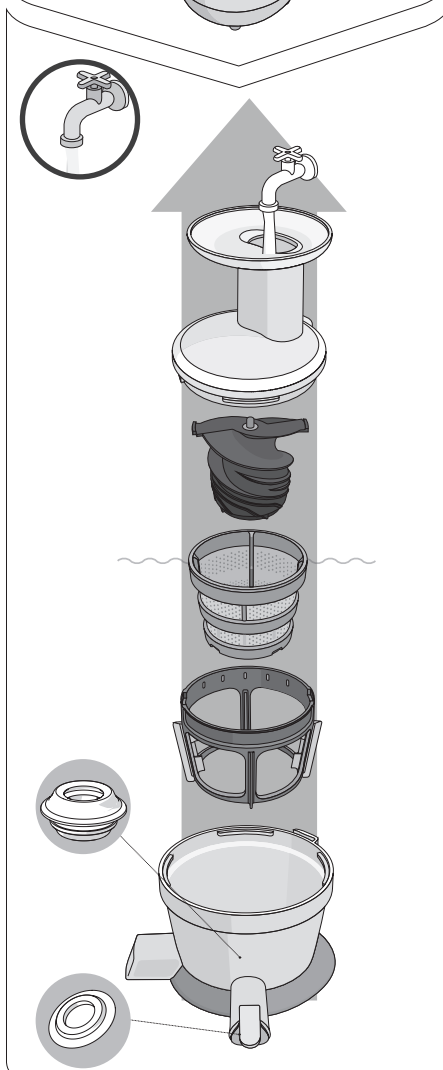
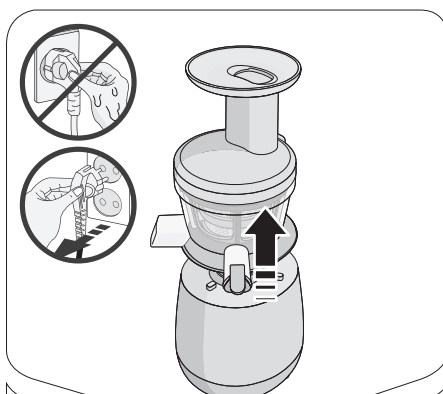


Greifen Sie mit beiden Händen die Kammerdichtung auf der Kammerwelle und ziehen diese nach oben ab. Bestimmen Sie den oberen und den unteren Teil der Kammerdichtung und setzen diese zusammen. (siehe Abbildung)

Extraktionsdichtung



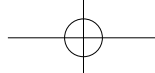
Hierbei handelt es sich um den Fruchtfleischstopper aus Silikon am Boden der Kammer. Vergewissern Sie sich stets vor dem Gebrauch, dass die Extraktionsdichtung wie unten dargestellt geschlossen ist. Zum Reinigen öffnen Sie die Extraktionsdichtung.



- 01** Ziehen Sie das Netzkabel mit trockenen Händen aus der Steckdose, nachdem das Gerät vollständig zum Stillstand gekommen ist.
- 02** Nehmen Sie den Kammersatz vom Geräteunterteil ab. Öffnen Sie den Kammerdeckel durch Drehen und nehmen die Teile nach oben heraus, um die Einheit auseinanderzunehmen.
- 03** Verwenden Sie eine Reinigungsbürste und waschen den Kammersatz unter fließendem Wasser ab.
- 04** Wischen Sie das Geräteunterteil mit einem feuchten Handtuch oder weichen Tuch ab.
- 05** Die Silikondichtung kann abgenommen und abgewaschen werden. (dies gilt auch für die Saftdeckeldichtung, die Kammerdichtung und die Silikonabstreifer)
- 06** Weichen Sie die Teile ca. 30 Minuten in Wasser ein, dem etwas Backpulver oder ein bis zwei Tropfen natürliches Bleichmittel für Geschirr hinzugegeben wurden, um sie zu sterilisieren und zu reinigen.

HINWEIS

- 01** Wird das Gerät nicht unmittelbar nach dem Gebrauch gereinigt, können Rückstände antrocknen und das Gerät verkleben. Dies kann das Auseinandernehmen und Reinigen erschweren und zu Leistungseinbußen führen.
- 02** Verwenden Sie kein heißes oder kochendes Wasser, Topfreiniger aus Metall, Scheuermittel, Reinigungsmittel für Spülen oder scharfe Reinigungswerkzeuge. Nicht in den Geschirrspüler oder -trockner geben. Nach dem Abwaschen vollständig an der Luft trocknen lassen und in einer sauberen Umgebung aufbewahren.



9. ÜBERPRÜFEN SIE BITTE DIE FOLGENDEN DETAILS, BEVOR SIE DEN TECHNISCHEN KUNDENDIENST FÜR EINE REPARATUR KONTAKTIEREN.

Wenn Sie weitere Informationen benötigen, kontaktieren Sie bitte Ihr örtliches Kundendienstzentrum oder besuchen Sie www.globalhurom.com / www.hurom.com. Bei Inanspruchnahme des Kundendienstes halten Sie bitte die Seriennummer oder den Strichcode des Herstellers bereit.

01 Die Gerätebasis funktioniert nicht.

Zu Ihrer Sicherheit funktioniert das Gerät nur, wenn der Kammersatz korrekt aufgesetzt wurde.

02 Bitte montieren Sie das Gerät entsprechend dem Sicherheitssensor.

Zu Ihrer Sicherheit funktioniert das Gerät nur, wenn es richtig montiert wurde.

03 Das Gerät funktioniert nicht.

Vergewissern Sie sich, dass das Netzkabel korrekt eingesteckt ist.

Überprüfen Sie, ob der Einfülltrichter korrekt montiert wurde. Ist der Einfülltrichter nicht in seiner Position verriegelt, wird das Gerät aus Sicherheitsgründen nicht funktionieren. Überprüfen Sie, ob das Gerät entsprechend den Anweisungen im Handbuch montiert wurde. Ziehen Sie die Anweisungen im Handbuch zurate oder wenden sich für eine weitere Unterstützung an Ihr Kundendienstzentrum.

04 Das Gerät hält während des normalen Betriebs an.

Haben Sie zu viele oder zu große Stücke von Zutaten im Gerät?

Befolgen die Anleitung für die Verwendung der Taste [REV] auf Seite 22 des Handbuchs. Besteht das Problem nach Durchführung des obengenannten Verfahrens weiterhin, kontaktieren Sie bitte Ihr örtliches Kundendienstzentrum.

05 Rund um die Pressschraube gibt es feine Linien oder Kratzspuren.

Es handelt sich um Gießmarken aus dem normalen Herstellungsprozess. Dies ist für das Produkt normal und es treten keine Probleme bei der Nutzung auf.

06 Geben Sie nicht zu viele Zutaten auf einmal hinein.

Wenn Sie eine zu große Menge an Zutaten oder dicken Zutaten hineingeben, kann das Gerät stoppen.

07 Drücken Sie die Zutaten ausschließlich mit dem Stößel in die Einfüllöffnung.

Anderenfalls können Geräteschäden, Verletzungen usw. auftreten.

08 Saft leckt über die Gerätebasis.

Haben Sie viele Zutaten in die Trichterschütte gegeben?

Wenn Sie eine für den Fruchtfleischauslass zu große Menge an Zutaten hineingeben, wird die Dichtung etwas zur Seite gedrückt, sodass der Saft durch den Spalt austritt. Geben Sie nicht zu viele Zutaten mit Gewalt hinzu, sondern entsaften Sie diese nach und nach.

09 Der Einfülltrichter lässt sich nicht öffnen.

Es könnten sich im Inneren viele Rückstände befinden.

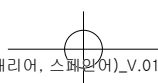
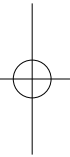
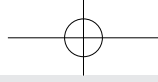
Drücken Sie zum Freisetzen der Rückstände die Taste [ON]. Drücken Sie die Taste [REV] ca. 3 – 5 Sekunden lang und lassen Sie sie dann los. Wiederholen Sie dies 2 – 3 Mal.

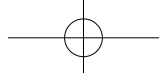
Haben Sie Fremdkörper oder feste Gegenstände (z. B. harte Kakisamen) in den Entsafter gegeben? Betätigen Sie die Taste [REV] und drücken Sie die Zutaten wieder nach oben in Richtung Trichterschütte. Versuchen Sie nicht, ihn gewaltsam zu öffnen. Für weitere Unterstützung wenden Sie sich an Ihr örtliches Kundendienstzentrum.

10 Die Kammer rüttelt während des Pressvorgangs.

Ein leichtes Rütteln kann durch den Motor verursacht werden.

Je nach Beschaffenheit der Zutat kann ein leichtes bis ausgeprägtes Schütteln auftreten. Dies ist normal, da die Schnecke sich dreht. Hierbei handelt es sich um keine Fehlfunktion. Harte Zutaten (z. B. Karotten, Kartoffeln, Rettich, Rüben usw.) können zu einem stärkeren Rütteln führen als weiche Zutaten.





MANUALE DI ISTRUZIONI

26 (per esclusivo uso domestico / (Elenco delle parti)Garanzia fornita separatamente)

INHALTSVERZEICHNIS

P26 1. PRECAUZIONI PER UN UTILIZZO SICURO

P27 2. CAUTELE DURANTE L'UTILIZZO

P28 3. ASSEMBLAGGIO

P29 4. IMPORTANTI RACCOMANDAZIONI PER L'USO /
5. ISTRUZIONI PER L'USO

P30 6. QUANDO LA COCLEA SI ARRESTA DURANTE IL FUNZIONAMENTO /
7. SMONTAGGIO E LAVAGGIO DI COMPONENTI IN SILICONE

P31 8. SEPARATING AND WASHING

P32 9. RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

PRIMA DI LEGGERE IL MANUALE

- 01** Leggere le "Precauzioni di sicurezza" (p. 26-27) e utilizzare l'elettrodomestico in modo corretto.
- 02** Dopo aver letto il manuale, conservarlo in un luogo idoneo per riferimenti futuri.
- 03** Non utilizzarlo all'estero dove sono utilizzate alimentazioni e tensioni diverse.
- 04** Qualsiasi miglioramento della qualità è soggetto a modifiche senza alcun preavviso.



1. PRECAUZIONI PER UN UTILIZZO SICURO

- 01** Leggere le <Precauzioni di sicurezza>
- 02** Attenersi alle <Precauzioni di sicurezza>
- 03** Le precauzioni sono classificate nel modo seguente.



AVVISO Il mancato rispetto delle indicazioni riportate sull'etichetta può portare a gravi lesioni, anche letali.

- **NON INSERIRE O DISINSERIRE IL CAVO DI ALIMENTAZIONE CON LE MANI BAGNATE.**
- **UTILIZZARE SOLO LA TENSIONE NOMINALE INDICATA SULLA SCHEDA DI GARANZIA.** Ciò potrebbe causare elettrocuzione, incendio o funzionamento anomalo. Se la tensione è diversa, la durata di vita del motore sarà inferiore o si verificherà un guasto.
- **INSERIRE CORRETTAMENTE LA PRESA DEL CAVO DI ALIMENTAZIONE E SPINGERLA FINO IN FONDO NELLA PRESA A MURO.** La mancata osservanza potrebbe causare elettrocuzione o incendio.

• **SE IL CAVO DI ALIMENTAZIONE È DANNEGGIATO, DEV'ESSERE SOSTITUITO DALL'AZIENDA PRODUTTRICE, DA UN TECNICO DEL SERVIZIO ASSISTENZA O DA PERSONA DI SIMILE QUALIFICA AL FINE DI EVITARE PERICOLI.** Se il cavo di alimentazione è danneggiato potrebbe causare elettrocuzione o incendio.

• **NON ALTERARE MAI L'APPARECCHIO, NÉ SMONTARLO O RIPARARLO DA SE. NON INSERIRE DITA, SOSTANZE ESTRANE E OGGETTI QUALI SPILLI NELLE FESSURE O NEI FORI DEL CORPO.** Per qualsiasi assistenza tecnica, contattare il centro autorizzato di assistenza alla clientela.
• **NON UTILIZZARE IL CAVO DI ALIMENTAZIONE SE È ROTTO, DANNEGGIATO O SE LA SPINA SI ALLENTA.**
• **NON BAGNARE IL CORPO NÉ CONSENTIRE CHE VENGA RAGGIUNTO DA SCHIZZI.** Prestare attenzione a non consentire a liquidi o ad altre sostanze di penetrare nell'interruttore dell'apparecchio. **NON AZIONARE L'INTERRUTTORE CON LE MANI BAGNATE.** La mancata osservanza potrebbe causare elettrocuzione o incendio.

• **PER RAGIONI DI SICUREZZA, È NECESSARIO EFFETTUARE LA CONNESSIONE A TERRA, INOLTRE, NON ESEGUIRE LA MESSA A TERRA SU TUBI DEL GAS, TUBI DELL'ACQUA IN PLASTICA, CAVI TELEFONICI, ECC.** Ciò potrebbe causare elettrocuzione, malfunzionamento o esplosione. Accertarsi di utilizzare una presa elettrica dotata di messa a terra.

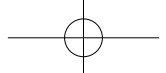
• **NON SMONTARE MAI IL SET DEL CONTENITORE DURANTE IL FUNZIONAMENTO NÉ INSERIRE DITA O OGGETTI ESTRANEI QUALI FORCHETTE, CUCCHIAI, ECC..NELLO SCIVOLO DELLA TRAMOGGIA O NEL BECCUCCIO DEL SUCCO.**

• **GLI APPARECCHI POSSONO ESSERE UTILIZZATI DA PERSONE CON RIDOTTE CAPACITÀ FISICHE, MENTALI O SENSORIALI O PRIVE DELLE NECESSARIE ESPERIENZE E CONOSCENZE SOLO SE VENGONO FORNITE LORO SUPERVISIONE O ISTRUZIONE IN RELAZIONE ALL'UTILIZZO DELL'APPARECCHIO IN MODO SICURO E SE COMPRENDONO I RISCHI IMPLICATI. I BAMBINI NON DEVONO GIOCARE CON L'APPARECCHIO. LA PULIZIA E LA MANUTENZIONE NON DEVONO ESSERE SVOLTE DA BAMBINI PRIVI DELLA DEBITA SORVEGLIANZA. IL PRESENTE APPARECCHIO NON DEV'ESSERE UTILIZZATO DA PARTE DEI BAMBINI. TENERE L'APPARECCHIO E IL SUO CAVO FUORI DALLA PORTATA DEI BAMBINI.**



ATTENZIONE Il mancato rispetto delle indicazioni riportate sull'etichetta può causare lesioni gravi o danni all'elettrodomestico.

- **NON AZIONARE SE LA TRAMOGGIA NON È DEBITAMENTE BLOCCATA.**
- **SE SI RILEVA UNA PERDITA DI GAS, NON INSERIRE IL CAVO DI ALIMENTAZIONE NELLA SUA FESSURA. APRIRE LA FINESTRA PER AERARE IL LOCALE COMPLETAMENTE E IMMEDIATAMENTE.**
- **NON METTERE MAI DITA, FORCHETTE O CUC-**



2. CAUTELE DURANTE L'UTILIZZO

27

CHIAI, ECC. NEL BECCUCCIO DEL SUCCO.

• **SE LA VITE DI SPREMITURA CESSA DI FUNZIONARE CORRETTAMENTE, PREMERE IL TASTO [INVERSIONE/REV], TENERE PREMUTO PER 2-3 SECONDI E NON APPENA IL FUNZIONAMENTO INVERSO SI ARRESTA COMPLETAMENTE PREMERE NUOVAMENTE IL TASTO [ON].** Se tale evento di arresto si ripete durante l'utilizzo, le parti potrebbero danneggiarsi e le prestazioni risultare ridotte a causa del surriscaldamento del motore. Se il problema persiste, arrestare immediatamente l'apparecchio e contattare il Centro assistenza clienti locale.

• **DURANTE IL FUNZIONAMENTO, NON CERCARE DI SPOSTARE IL CORPO, SMONTARE IL SET CONTENITORE O LE PARTI NÉ CERCARE DI BLOCCARLE.** In caso di necessità, spegnere prima l'apparecchio e disinserire il cavo di alimentazione.

• **QUANDO SI UTILIZZA L'APPARECCHIO, PRESTARE ATTENZIONE A NON FAR IMPIGLIARE CRAVATTE, COLLANE O SCIARPE NELLO SCIVOLO DELLA TRAMOGGIA.**

• **COLLOCARE L'APPARECCHIO SU UNA SUPERFICIE PIANA E STABILE.**

• **NON AZIONARE L'APPARECCHIO PER PIÙ DI 30 MINUTI ALLA VOLTA.** Ciò potrebbe causare un'avaria al motore a causa del surriscaldamento. Lasciare raffreddare adeguatamente per almeno 5 minuti prima di azionare di nuovo.

• **QUANDO SI COLLOCANO GLI INGREDIENTI NELLO SCIVOLO DELLA TRAMOGGIA UTILIZZARE ESCLUSIVAMENTE LO SPINGI ALIMENTI IN DOTAZIONE.** Ciò potrebbe causare lesioni o guasti.

• **NON CONSENTIRE CHE L'APPARECCHIO SUBISCA URTI NÉ LASCIARLO CADERE.**

• **SE L'APPARECCHIO EMANA ODORI SGRADUOLI, CALORE ECCESSIVO O FUMO, INTERRUPE IMMEDIATAMENTE L'UTILIZZO O CONTATTARE IL CENTRO ASSISTENZA CLIENTI LOCALE.** Quando si utilizza un apparecchio nuovo, è normale avvertire un odore che scomparirà col tempo.

• **SCOLLEGARE SEMPRE L'APPARECCHIO DOPO L'USO. SCOLLEGARE SEMPRE L'APPARECCHIO DALL'ALIMENTAZIONE SE L'APPARECCHIO VIENE LASCIATO INCUSTODITO E PRIMA DI MONTAGGIO, SMONTAGGIO O PULIZIA. QUANDO SI SCOLLEGA IL CAVO DI ALIMENTAZIONE PRESTARE ATTENZIONE A NON TIRARE IL CAVO MA LA SPINA.** Tirare il cavo potrebbe causare elettrocuzione o incendio.

• **NON LAVARE A TEMPERATURE ELEVATE DI 80°C (176°F) O SUPERIORI. NON COLLOCARE L'APPARECCHIO IN LAVASTOVIGLIE, ASCIUGATRICE O MICROONDE, ECC.** Ciò potrebbe causare guasti o deformazione delle parti.

• **L'APPARECCHIO PESA CIRCA 4.4kg (9.7lb). QUANDO SI SPOSTA L'APPARECCHIO, ACCERTARSI DI AFFERRARE SALDAMENTE LE IMPUGNATURE AL FONDO DEL CORPO CON AMBEDUE LE MANI.** Se si cerca di afferrare il contenitore o il bordo del corpo, la base cade provocando lesioni o guasti.

• Ingredienti che richiedono cautela

- I frutti contenenti semi duri quali cachi, albicocche giapponesi, limoni, prugne, pesche, ecc.. difficilmente commestibili devono essere snocciolati prima dell'estrazione.

- Per verdure da fusto contenenti fibre resistenti quali prezzemolo d'acqua, sedano, ecc..tagliare in piccoli pezzi di circa 3-4 cm prima di inserirle nello scivolo della tramoggia.

- Non inserire semi di sesamo, chicchi di caffè, corteccia d'albero, pepe cinese, ecc. che non possono essere estratti.

- Non inserire frutti conservati in alcol, zucchero, miele, ecc..(uva, albicocche, bacche, ecc..) né contenenti enzimi (salicornia, erba pignola, ecc..). Ciò potrebbe causare danni o guasti.

• **Si consiglia di bere il succo di verdure verdi e frutti immediatamente dopo l'estrazione invece di conservarlo a lungo.**

• **Si può utilizzare per frantumare le spezie (aglio, peperoncino), ma non per macinare il grano.** Ciò potrebbe causare danni o guasti.

• **Non ripetere la spremitura dei residui espulsi dal beccuccio della polpa. I frutti morbidi possono essere rispremuti.**

• **Non azionare l'apparecchio prima di inserire gli ingredienti.**

• **Non utilizzare continuamente l'apparecchio per più di 30 minuti.**

- Ciò potrebbe causare un'avaria al motore a causa del surriscaldamento. In caso di funzionamento continuo, arrestare e lasciare raffreddare per 5 minuti quindi proseguire l'utilizzo.

• **Non inserire mai dita, forchette, cucchiai, ecc.. nel beccuccio del succo durante il funzionamento.**

- Inserire oggetti quali bacchette, ecc. nel beccuccio del succo durante il funzionamento può bloccare la spazzola rotante e causare danni alle parti.

• **Spingere gli ingredienti esclusivamente con lo spingi alimenti.**

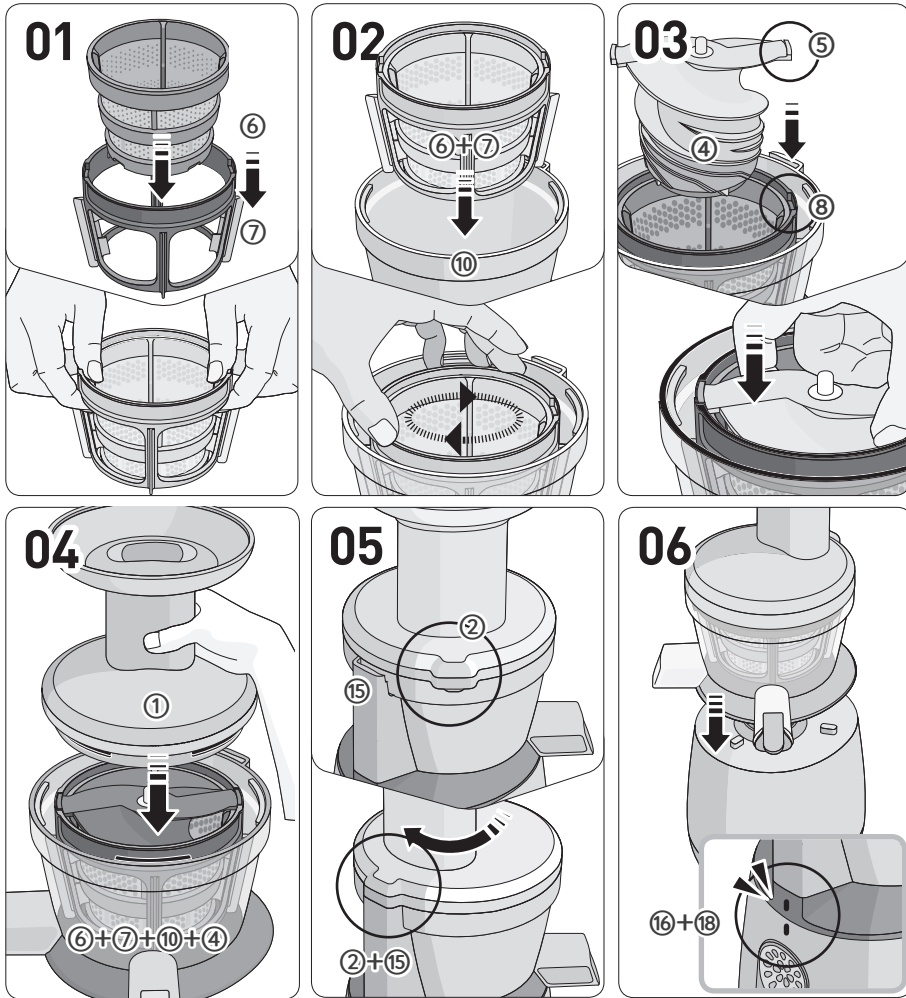
- Altri oggetti potrebbero incastrarsi nella vite e causare lesioni e guasti.

• **Non azionare l'interruttore con le mani bagnate.**

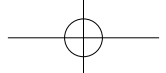
- Ciò potrebbe causare elettrocuzione o incendio. Non collocare oggetti estranei vicino all'interruttore.

• **Quando si estraggono quantità di succo superiori a 300 ml in una sola volta, aprire la leva ogni 300 ml per espellere la polpa.**

- Non è possibile aprire la tramoggia o questo può provocare danni quando la pressione nel contenitore aumenta.



- 01** Assemblare il filtro sotto la scanalatura del cestello porta filtro come mostrato in figura. Se il filtro non è posizionato correttamente sotto la scanalatura non si riuscirà a chiudere l'apparato di spremitura
- 02** Inserire la parte assemblata nella corretta posizione, spostandola a destra e a sinistra nella brocca di spremitura come mostrato nella figura n. 1.
- 03** Montare la coclea come mostrato nel disegno. Inserirla facendola ruotare in modo che le sue alette vadano ad alloggiarsi nelle scanalature del cestello porta filtro.
- 04+05** Dopo aver posizionato il coperchio sopra la brocca di spremitura, farlo ruotare in senso orario fino al blocco completo.
- 06** Alloggiare l'apparato di spremitura sul corpo motore. Far allineare i segni presenti sulla parte posteriore per un corretto assemblaggio.



4. IMPORTANTI RACCOMANDAZIONI PER L'USO

5. ISTRUZIONI PER L'USO

29

*** SI PREGA DI FARE RIFERIMENTO
AL LIBRO DI RICETTE PER
L'UTILIZZO DI OGNI INGREDIENTE.**

MELA, PERA, KIWI

Frutta come mela, pera, kiwi, melone, ecc possono essere usati con semi e bucce. Meglio rimuovere i semi di mela perché tossici se assimilati in grosse quantità.

MELOGRANO, UVA

Sbucciare il melograno e utilizzare solo i chicchi. Rimuovere il raso, usare solo i chicchi d'uva.

ANGURIA, ARANCIO, POMPELMO

Rimuovere le bucce e tagliare a pezzi.

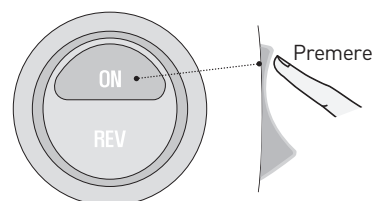
FRUTTI CON NOCCIOLA (MANGO, CILIEGIA, PRUGNA, PESCA, ALBICOCCA...)

Devono essere snocciolati prima della spremitura.

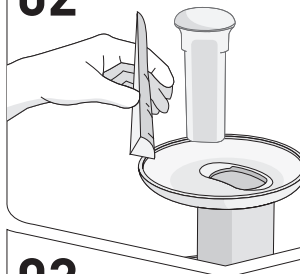
ALIMENTI FIBROSI (SEDANO, FINOCCHIO, PREZZEMOLO...)

Gli ingredienti fibrosi vanno tagliati in pezzi da 2-3 cm (1.5 pollici).

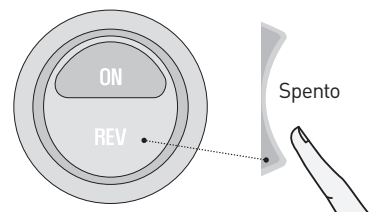
01



02



03



01 Premere [On] per accendere.

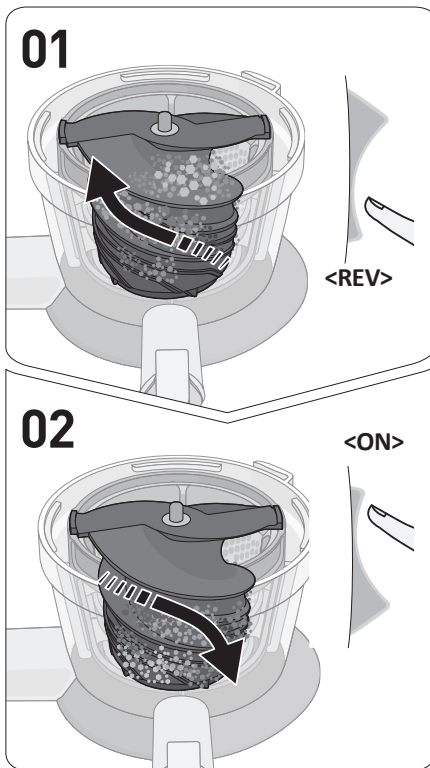
02 Lavare la frutta e/o le verdure e tagliarle a pezzi prima di inserirle nel tubo di alimentazione. Posizionare lentamente nel tubo di alimentazione solo i pezzi adatti e spingerli con il pestello. Usare frutta e verdura fresche per la spremitura in quanto contengono naturalmente più succo.

03 Quando la spremitura è completata, premere il bottone di direzione inversa [REV] per spegnere la macchina.

NOTA

Per ragioni di sicurezza e di prestazioni, il motore della macchina non si arresta immediatamente premendo il bottone di direzione inversa [REV]. Esso si spegne lentamente.

6. QUANDO LA COCLEA SI ARRESTA DURANTE IL FUNZIONAMENTO



01 Premere il pulsante di inversione direzione [REV] durante il funzionamento per 3~5 secondi e rilasciarlo. Ripetere il procedimento 2~3 volte. Reverse è una funzione che spinge gli ingredienti verso l'alto. Il pulsante Reverse funziona solo mentre viene premuto senza rilasciarlo. Una volta rilasciato il pulsante, la coclea si arresta.

02 Dopo che la rotazione si è fermata completamente, premere il pulsante [ON] per riprendere il funzionamento.

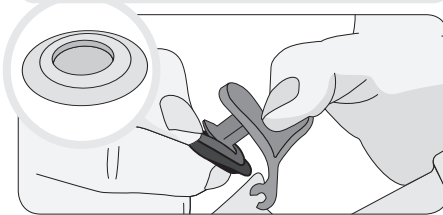
Qualsiasi direzione vogliate cambiare sia che sia quella normale che quella di inversione, assicurarsi che la coclea sia completamente ferma. Poi premete il pulsante che desiderate in base alle vostre esigenze.

NOTA

Se la coclea non funziona neanche dopo il processo sopra indicato, scollegare il cavo di alimentazione dalla presa di corrente, smontare il recipiente del succo, lavare e provare ad usare di nuovo la macchina.

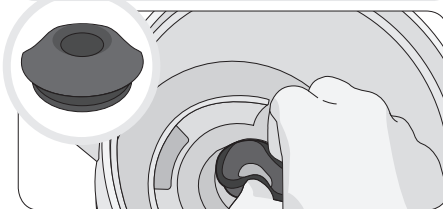
7. SMONTAGGIO E LAVAGGIO DI COMPONENTI IN SILICONE

GUARNIZIONE DEL JUICE CAP



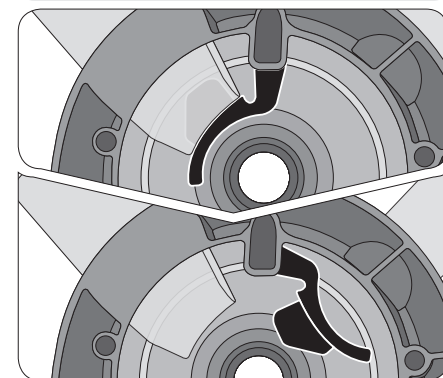
Aprire per prima cosa il Juice Cap. Tenere con una mano la brocca e il tappo e con l'altra mano rimuovere la guarnizione. Una volta rimossa, prestare attenzione a non far cadere il Juice Cap e il recipiente. Potrebbero verificarsi danni al Juice Cap.

GUARNIZIONE DI FONDO BROCCA

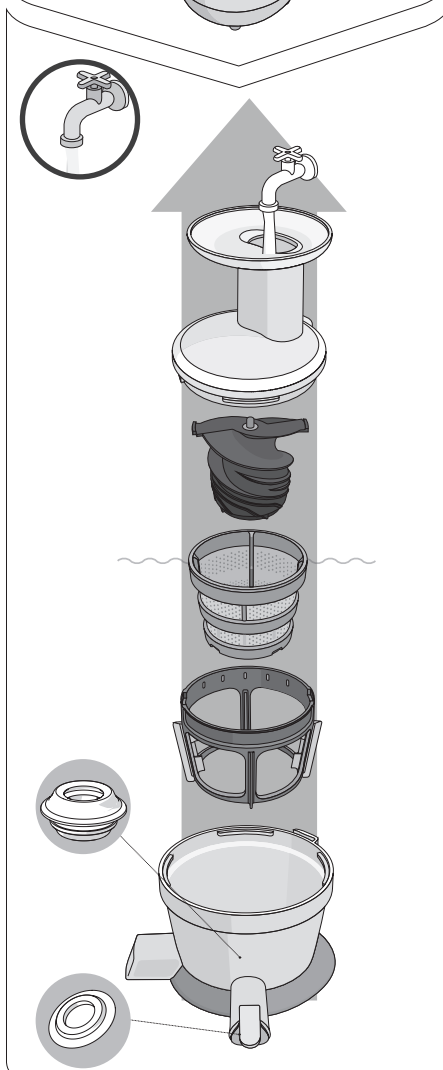
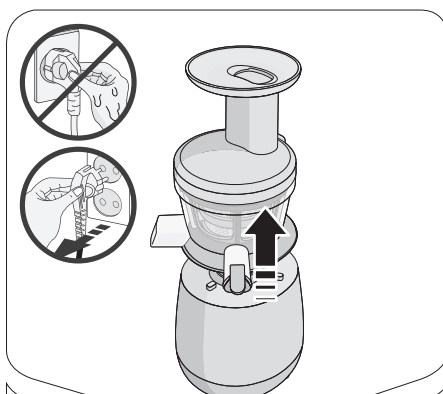


Inserire la guarnizione della brocca nella fessura apposita. Inserire la base della guarnizione nella fessura apposita della brocca e premere bene sul fondo. Non inserire tutta la guarnizione. La parte superiore della guarnizione deve rimanere esposta.

GUARNIZIONE DI ESTRAZIONE



Questa è la guarnizione di silicone sul fondo della brocca, serve a bloccare la polpa. Assicuratevi di chiudere sempre la guarnizione prima dell'uso, come illustrato di seguito. Per la pulizia, lasciare la guarnizione aperta e iniziare il lavaggio.



01 Accertarsi che il motore si arresti completamente e scollegare il cavo di alimentazione. Quando si scollega il cavo di alimentazione, afferrare la spina e staccarla dalla presa senza tirare il cavo di alimentazione. Non toccare il cavo di alimentazione con le mani bagnate.

02 Afferrare il condotto di fuoriuscita del succo e il serbatoio con entrambe le mani e sollevarli dalla base.

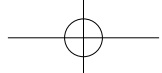
03 Smontare i componenti al contrario come descritto sotto:

- 1) Sbloccare la brocca di spremitura facendola ruotare in senso antiorario.
- 2) Rimuovere la coclea.
- 3) Rimuovere il filtro.
- 4) Togliere il cestello porta filtro e smontare il cestello porta filtro.

04 Lavare ogni componente con una spazzola, spazzolando dentro e fuori sotto l'acqua corrente. Non utilizzare spugne abrasive, detergenti abrasivi, liquidi aggressivi o strumenti di pulizia taglienti. Non lavare i pezzi in lavastoviglie e non utilizzare alcuna fonte di calore per asciugarli.

05 Pulire la base della macchina con un panno morbido umido o con un asciugamano strizzato e asciugare bene. Non immergere la base in acqua o in altri liquidi, non risciacquare sotto l'acqua corrente.

06 Dopo ogni pulizia, lasciare asciugare completamente i componenti e conservarli in un luogo pulito e sicuro. Lavare sempre tutti i componenti immediatamente dopo ogni utilizzo. Senza il lavaggio, si rischia che parti di polpa si seccino e rimangano incollate ad esso. Si renderebbe difficile un successivo smontaggio o lavaggio. Inoltre, si potrebbe verificare un deterioramento nelle prestazioni.



9. RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Leggere attentamente le spiegazioni seguenti prima di contattare il servizio di assistenza tecnica per eventuali assistenze o riparazioni. Se necessitate di ulteriori informazioni o riscontrate dei problemi, vi preghiamo di contattare il più vicino centro di assistenza clienti o visitare il sito internet www.globalhurom.com/www.hurom.com. Quando contattate il servizio post-vendita tenete a portata di mano il numero seriale di produzione della vostra macchina o il numero del codice a barre.

01 LA MACCHINA NON FUNZIONA.

Assicurarsi che il cavo di alimentazione sia correttamente collegato alla presa. Controllare che il coperchio sia montato correttamente. Se il coperchio non è stato correttamente installato, l'apparecchio non funziona per ragioni di sicurezza. Controllare se l'apparecchio è stato assemblato correttamente e in modo ordinato come spiegato nel manuale. Consultare il manuale per verificare il montaggio o consultare il Centro di assistenza clienti più vicino per chiedere aiuto.

02 IL COPERCHIO NON SI APRE.

Ci sono pezzi di polpa incastrati nel recipiente? Premere il pulsante [ON] per provare a distaccare la polpa interna in qualche modo.

Avete inserito sostanze estranee oppure sono presenti oggetti solidi come semi duri nel recipiente? Premere il pulsante di inversione [Reverse/REV] per cercare di far fuoriuscire le sostanze estranee verso il tubo di alimentazione. Non cercare di forzare il coperchio o di aprirlo con troppa energia. Se non si riesce a risolvere il problema dopo aver seguito i consigli sopra esposti contattate il più vicino centro di assistenza clienti.

03 LA MACCHINA SI ARRESTA DURANTE NORMALI OPERAZIONI.

Avete inserito pezzi di ingredienti troppo pesanti o troppo spessi/grandi? Leggete il manuale a pagina 30 e seguite i procedimenti per l'utilizzo del pulsante di inversione Reverse/REV. Se il problema non si è ancora risolto, contattate il più vicino centro di assistenza clienti.

04 SONO PRESENTI SEGNI SULLA COCLEA (SEGNI DELLO STAMPAGGIO) DERIVANTI DAL PROCESSO DI STAMPAGGIO.

È un fattore normale e non crea problemi nell'utilizzo della macchina.

05 QUAL È LA DIFFERENZA TRA IL FILTRO A FORI LARGHI E IL FILTRO A FORI PICCOLI?

Usate il filtro con i fori piccoli, se volete produrre dei succhi liquidi e vellutati. Usate il filtro con i fori grandi, se volete ottenere un succo corposo e con più polpa. Per quanto riguarda la scelta del filtro in base agli ingredienti a disposizione, leggete il manuale a pagina 3.

06 CI SONO PERDITE DI SUCCO ALLA BASE DELLA MACCHINA.

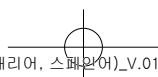
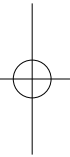
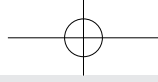
La guarnizione centrale della brocca è correttamente inserita?

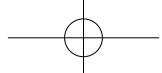
Potrebbero verificarsi perdite di succo quando la guarnizione centrale della brocca non è correttamente installata. Si prega di premere la guarnizione sul fondo della brocca in modo che sia ben fissata. **Continuano ad esserci perdite di succo anche se la guarnizione centrale della brocca è correttamente posizionata? Avete caricato troppo materiale all'interno della macchina?** Se all'interno della macchina è presente una quantità troppo grande di ingredienti rispetto alla quantità di polpa fuoriuscita, la guarnizione potrebbe essersi spostata facendo fuoriuscire del succo dalla fessura. Non spremere mai ingredienti troppo corposi tutti in un momento solo ma sempre un po' alla volta.

07 IL RECIPIENTE TRABALLA DURANTE LA SPREMITURA.

Piccole vibrazioni sono dovute al funzionamento del motore.

Le oscillazioni grandi o piccole dipendono dal tipo di polpa che hanno gli ingredienti (duri o morbidi). Questo è normale quando la coclea sta spremendo. Questo non rappresenta un malfunzionamento della macchina. Ingredienti duri (come: carote/patate/ravanelli/barbabietole, etc.) provocano un tremolio del recipiente in misura maggiore rispetto ad ingredienti più morbidi e succosi.





PRECAUCIONES IMPORTANTES

1. SIGA SIEMPRE LAS PRECAUCIONES BÁSICAS DE SEGURIDAD CUANDO USE EL ELECTRODOMÉSTICO.
2. LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES.
3. NO EXPONGA EL CUERPO PRINCIPAL (MOTOR) AL AGUA O A CUALQUIER OTRO LÍQUIDO. EVITE EL RIESGO DE UNA DESCARGA ELÉCTRICA.
4. EN CASO DE USAR EL ELECTRODOMÉSTICO CERCA DE NIÑOS, ES NECESARIA LA SUPERVISIÓN.
5. ANTES DE ARMAR, REMOVER LAS PIEZAS O LIMPIAR; DESCONECTE EL ELECTRODOMÉSTICO DE LA TOMA DE CORRIENTE ELÉCTRICA.
6. EVITE EL CONTACTO CON LAS PIEZAS EN FUNCIONAMIENTO.
7. NO USE NINGÚN ELECTRODOMÉSTICO CON ALGÚN CABLE O CLAVIJA DANADOS, DESPUÉS DE ALGUNA FALLA, CAÍDA, O CUALQUIER TIPO DE DAÑO.
8. EN CASO DE DAÑO, REGRESE EL ELECTRODOMÉSTICO AL SERVICIO AUTORIZADO MÁS CERCANO PARA SU EXAMINACIÓN, REPARACIÓN, AJUSTE MECÁNICO O ELÉCTRICO. EL USO DE ACCESORIOS NO RECOMENDADOS O VENDIDOS POR EL FABRICANTE PODRÍA CAUSAR UN INCENDIO, UNA DESCARGA ELÉCTRICA O DAÑOS.
9. NO PERMITA QUE EL CABLE CUELQUE FUERA DEL BORDE DE LA MESA O DEL MOSTRADOR.
10. SIEMPRE ASEGÚRESE DE QUE LA TOLVA ESTÉ BIEN SUJETA A LA BASE ANTES DE ENCENDER EL MOTOR. NO DESARME LA TOLVA MIENTRAS EL EXTRACTOR ESTÉ EN FUNCIONAMIENTO.
11. ASEGÚRESE DE APAGAR EL EXTRACTOR DESPUÉS DE CADA USO. CONFIRME QUE EL MOTOR SE DETENGA COMPLETAMENTE ANTES DE DESARMARLO.
12. NO COLOQUE SUS DEDOS U OTROS OBJETOS DENTRO DEL EXTRACTOR CUANDO SE ENCUENTRE EN FUNCIONAMIENTO. SI LA COMIDA SE ATASCA EN EL ORIFICIO DE SALIDA, USE UN EMPUJADOR DE ALIMENTOS U OTRA FRUTA O VEGETAL PARA REMOVER. CUANDO NO SEA POSIBLE HACER ESTO, APAGUE EL MOTOR Y DESARME EL EXTRACTOR PARA REMOVER LA COMIDA ATORADA. NO SE USE EN EXTERIORES.
13. NO SE COLOQUE CERCA DE LAS HORNILLAS DE GAS, DE UNA PARRILLA ELÉCTRICA O EN UN HORNO CALIENTE.
14. NO UTILICE EL ELECTRODOMÉSTICO PARA OTRO USO QUE NO SEA EL PREVISTO.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES.

CONTENIDO

P35 1. PRECAUCIONES PARA USO SEGURO

P36 2. PRECAUCIONES DURANTE EL USO

P37 3. CÓMO ENSAMBLAR

P38 4. CÓMO CORTAR LOS INGREDIENTES /
5. CÓMO USARLA?

P39 6. CUANDO EL EXPRIMIDOR SE DETIENE
DURANTE EL FUNCIONAMIENTO /
7. DESMONTAJE Y LAVADO DE
COMPONENTES DE SILICONA

P40 8. DESARMADO Y LIMPIEZA

P41 9. ANTES DE CONTACTAR AL SOPORTE
TÉCNICO PARA REPARACIÓN.

ANTES DE LEER EL MANUAL

- 01** Lea el apartado "Precauciones Importantes" (página 34 - 36) y use el extractor correctamente.
- 02** Después de leer el manual, guárdelo en un lugar seguro para futuras referencias. No usarse en el extranjero, recuerde que
- 03** la fuente de alimentación y el voltaje son diferentes.
- 04** Cualquier mejora en la calidad está sujeta a cambios sin previo aviso.



1. PRECAUCIONES PARA USO SEGURO

- 01** Se recomienda leer el apartado "Precauciones para uso seguro".
- 02** Se recomienda seguir las recomendaciones del apartado "Precauciones para uso seguro".



ADVERTENCIA Violar estas indicaciones de etiquetado podría causar lesiones graves o la muerte.

- **LAS PRECAUCIONES SE CLASIFICAN A CONTINUACIÓN:**
- **USE SOLO EL VOLTAJE NOMINAL INDICADO EN LA TARJETA DE GARANTÍA.** Utilizar un voltaje distinto podría causar una descarga eléctrica, un incendio, la falla del producto o el

acortamiento de la vida del motor.

- **CONECTE EL CABLE CORRECTAMENTE Y PRESÍONELO EN UN ENCHUFE.**
- **SI EL CABLE DE ALIMENTACIÓN SE ENCUENTRA DAÑADO, DEBE SER REEMPLAZADO POR EL SOPORTE DE SU FABRICANTE O POR PERSONAS IGUALMENTE CALIFICADAS.**
- **NUNCA ALTERE, DESARME O REPARE EL ELECTRODOMÉSTICO POR SU CUENTA.**
- **NO INSERTE LOS DEDOS, SUSTANCIAS AJENAS U OBJETOS TALES COMO ALFILERES EN LOS HUECOS O ESPACIOS DEL ELECTRODOMÉSTICO.**
- **PARA CUALQUIER SOPORTE TÉCNICO, CONTACTE AL CENTRO DE SOPORTE AL CLIENTE AUTORIZADO MÁS CERCANO.**
- **NO USE EL ELECTRODOMÉSTICO SI EL CABLE DE ALIMENTACIÓN, EL ALAMBRE O LA CLAVIJA SE ENCUENTRAN FLOJOS.**
- **NO MOJE NI SALPIQUE LA BASE. TENGA CUIDADO DE NO PERMITIR QUE NINGÚN LIQUIDO O SUSTANCIA LLEGUE AL INTERRUPTOR DEL ELECTRODOMÉSTICO.**
- **NO OPERE EL INTERRUPTOR CON MANOS MOJADAS. PODRÍA CAUSAR UNA DESCARGA ELÉCTRICA O DAÑOS.**
- **PARA MAYOR SEGURIDAD, HAGA CONEXIÓN A TIERRA.**
- **NO HAGA LA CONEXIÓN A TIERRA CON PIPA DE GAS, TUBERÍA PLÁSTICA PARA AGUA, CABLE DE TELÉFONO, ETC.** Podría causar una descarga eléctrica, un incendio, fallo o explosión.
- **NUNCA DESARME LA CÁMARA.**
- **NO INSERTE LOS DEDOS U OBJETOS EXTRAÑOS COMO TENEDORES, CUCHILLOS, CUCHARAS, ETC. EN EL CANAL DE ALIMENTACIÓN O EN LA SALIDA DEL JUGO DURANTE SU FUNCIONAMIENTO.**
- **PERSONAS CON DISMINUCIÓN DE CAPACIDADES MENTALES, FÍSICAS, SENSORIALES O CON FALTA DE EXPERIENCIA O CONOCIMIENTO, PUEDEN USAR EL ELECTRODOMÉSTICO SÓLO SI CUENTAN CON SUPERVISIÓN O CON LAS INSTRUCCIONES DEL USO DEL ELECTRODOMÉSTICO DE MANERA SEGURA Y ENTIENDEN LOS RIESGOS QUE CONLLEVA.**



ADVERTENCIA No seguir las indicaciones de etiquetado podría causar graves daños al electrodoméstico.

- **LOS NIÑOS NO DEBEN JUGAR, LIMPIAR O DAR**



2. PRECAUCIONES DURANTE EL USO

MANTENIMIENTO AL ELECTRODOMÉSTICO.

• MANTENGA EL ELECTRODOMÉSTICO Y SU CABLE FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS.

• NO HAGA USO DEL ELECTRODOMÉSTICO SIN CERRAR EL DEPÓSITO DE ALIMENTACIÓN CORRECTAMENTE. Podría dañarse o fallar.

• CUANDO DETECTE UNA FUGA DE GAS, NO INSERTE EL CABLE EN EL ENCHUFE. ABRA LA VENTANA PARA VENTILAR INMEDIATAMENTE.

• NUNCA INTRODUZCA UN DEDO, TENEDOR O CUCHARA O CUALQUIER OBJETO EN LA SALIDA DEL JUGO.

• SI EL EXPRIMIDOR SE DETIENE MIENTRAS LO USA, PRESIONE EL BOTÓN "REV" DURANTE 3 Ó 5 SEGUNDOS Y CUANDO SE DETENGA POR COMPLETO, PRESIONE EL BOTÓN "ON" DE NUEVO. Si el problema continúa, detenga el electrodoméstico inmediatamente y contacte a su Centro de Soporte al Cliente más cercano.

• NO INTENTE MOVER LA BASE, DESARMAR O BLOQUEAR EL SET DEL RECIPIENTE Y LAS PIEZAS MIENTRAS EL ELECTRODOMÉSTICO ESTÉ FUNCIONANDO. SI ES NECESARIO, PRIMERO APAGUE EL ELECTRODOMÉSTICO Y DESENCHUFE EL CABLE. PODRÍA DAÑARSE, FALLAR O ROMPERSE.

• CUANDO USE EL ELECTRODOMÉSTICO, TENGA CUIDADO CON LAS CORBATAS, COLLARES LARGOS, BUFANDAS, ETC.

• UTILICE EL ELECTRODOMÉSTICO EN UNA SUPERFICIE PLANA Y ESTABLE.

• EVITE TIRAR O GOLPEAR SEVERAMENTE EL ELECTRODOMÉSTICO.

• SI EL ELECTRODOMÉSTICO HUELE MAL, SE CALIENTA EN EXCESO O SACA HUMO, DETENGA EL FUNCIONAMIENTO Y CONTACTE A SU CENTRO DE SOPORTE AL CLIENTE.

• SIEMPRE DESCONECTE EL ELECTRODOMÉSTICO DESPUÉS DE CADA USO.

• CUANDO DESCONECTE EL CABLE, ASEGÚRESE DE SUJETARLO. Jalar el cable para desconectar podría causar descarga eléctrica o un incendio.

• NO LAVE EL ELECTRODOMÉSTICO A TEMPERATURAS DE 80°C (176°F) O MÁS.

• NO INTRODUZCA EL ELECTRODOMÉSTICO EN UN LAVASTOS, SECADOR MICROONDAS.

• CUANDO MUEVA EL ELECTRODOMÉSTICO, ASEGÚRESE DE SUJETAR CON FIRMEZA LA BASE CON AMBAS MANOS. Si intenta sujetar el electrodoméstico por el recipiente o la base, podría caerse y fallar o deteriorarse.

• Ingredientes que requieren precaución:

- Frutas con semillas duras: caqui, albaricoque, limón, ciruela, melocotón, durazno, etc. Estos ingredientes son difíciles de masticar con los dientes y, por lo tanto, deben quitarse antes de la extracción.

- Tallos de verduras fibrosos: perejil de agua, apio, etc. Deben cortarse en trozos pequeños (de 3 o 4 cm antes de colocarlos en el conducto de la tolva).

- No ponga ajonjolí, granos de café, corteza de árbol, pimienta china, etc. Estos ingredientes no pueden extraerse.

- No coloque alimentos o enzimas conservadas en alcohol: azúcar, miel, uvas, albaricoque, bayas, salicornia, siemprevivas, etc. Pueden causar daño o falla.

• Le recomendamos que tome los jugos de vegetales verdes y frutas inmediatamente después de la extracción.

• Puede utilizar el electrodoméstico para triturar especias (ajo, pimienta roja), pero no para moler el grano. Puede causar daño o falla.

• No vuelva a exprimir los residuos expulsados a través de la salida de pulpa. Los frutos suaves se pueden volver a exprimir.

• No opere el electrodoméstico antes de colocar los ingredientes.

• No use el aparato continuamente por más de 20 minutos.

- Puede causar una falla debido al sobrecalentamiento del motor. Cuando use el electrodoméstico de forma continua, deténgalo y dele 5 minutos de intervalo antes de volver a utilizarlo.

• Nunca inserte su dedo, tenedor o cuchara, etc. en la salida de jugo durante la operación.

- No inserte objetos como los palillos en la salida de jugo durante la operación. Esto puede atascar el cepillo giratorio y ocasionar daños a las partes.

• Utilice únicamente el extractor para presionar los ingredientes.

- Puede estar atascado en el exprimidor y causar lesiones y fallas.

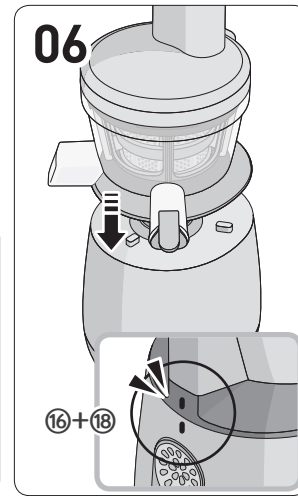
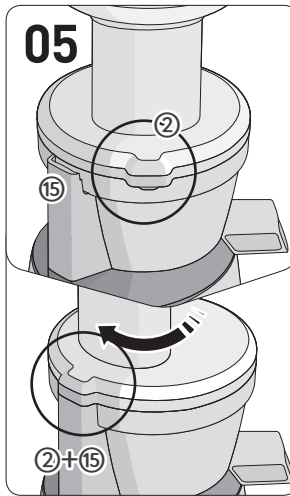
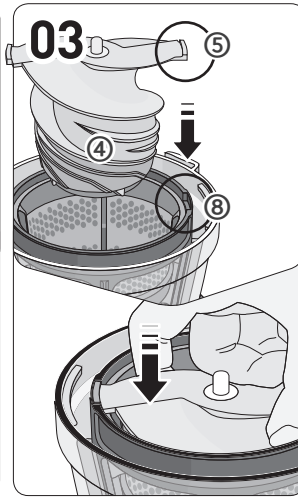
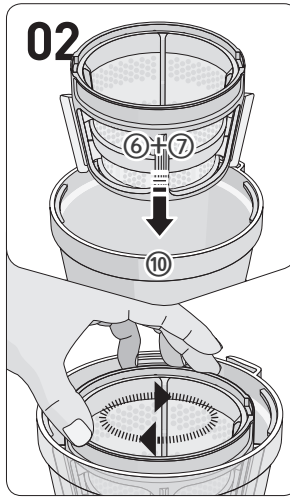
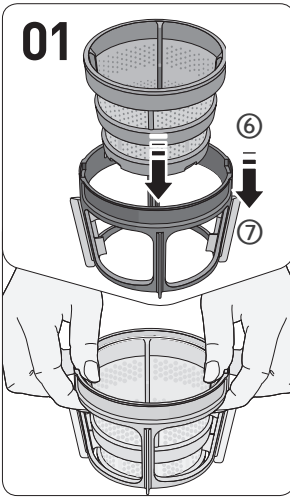
• No encienda el electrodoméstico con las manos mojadas.

- Puede provocar una descarga eléctrica o un incendio. No coloque objetos extraños cerca del interruptor.

• Cuando extraiga más de 300 ml a la vez, abra la palanca de control cada 300 ml para expulsar la pulpa.

- La tolva no se puede abrir, por lo que puede dañarse cuando la presión en la cámara aumenta.

• La fruta congelada o los ingredientes refrigerados durante mucho tiempo pueden dar menos cantidad de jugo o incluso nada.



- 01** Ensamble el colador y el cepillo giratorio como se muestra en la imagen.
Si no están completamente ajustados, el ser de el contenedor no se cerrará.
- 02** Coloque la parte ensamblada en el lugar indicado, mueva de izquierda a derecha en el contenedor como en la imagen n.º 1.
- 03** Ensamble el exprimidor giratorio como se muestra en la imagen.
Ensamble las aspas del exprimidor presionando como se muestra en la imagen.
- 04+05** Después de colocar la tolva en la cámara, gírela en el sentido de las manecillas del reloj hasta que cierre por completo.
- 06** Coloque la cámara y la tolva en el cuerpo del aparato.
Para un montaje correcto, alinee la marca en la parte posterior del cuerpo con la marca que se encuentra en la cámara.

4. CÓMO CORTAR LOS INGREDIENTES

*Esta es sólo una referencia de cómo cortar los ingredientes. Si padece alguna alergia, escoja sus propios ingredientes.

*Por favor consulte el recetario para el uso de cada ingrediente.

Manzana, pera, kiwi y melón oriental

- Los jugos de la pera, kiwi melón oriental deben ser utilizadas con cáscaras y semillas.
- Las semillas de manzana pueden ser tóxicas, es mejor removerlas.

Granada y uvas

- Separe cada uva del racimo.
- Pele la granada y use la pulpa.

Sandía, naranja y toronja

- Retire la cáscara y córtelas en el tamaño adecuado.

Mango, cereza y durazno

- Sus semillas duras pueden ser difíciles de tragar y causar que se detenga el funcionamiento o dañar las piezas. Se recomienda removerlas.

Trigo y cebollín

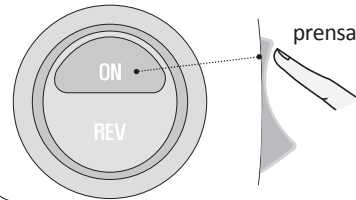
- Ponga un puño de trigo o de cebollín. Cuide que no se disperse.

Perejil de agua, menta, apio y col rizada

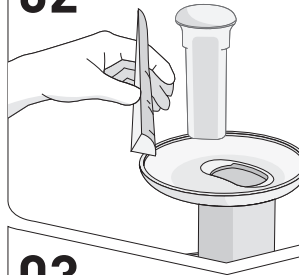
- Corte los ingredientes fibrosos en pequeñas piezas de menos de 3cm.

5. CÓMO USARLA?

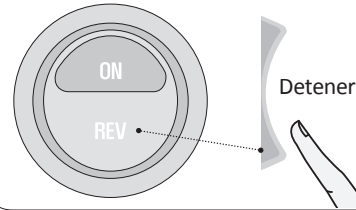
01



02



03



01 Presione el botón "ON" para encender.

Por su seguridad, este extractor sólo funciona cuando está correctamente ensamblado al cuerpo de la cámara.

02 Coloque gradualmente los ingredientes en la tolva y presiónelos con el empujador.

No presione los ingredientes con otro instrumento.

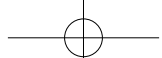
Corte los ingredientes de 3 a 4 cm.

Cuando use el colador de helado, el jugo puede salir por el orificio (esto es parte del funcionamiento habitual).

03 Cuando la extracción esté completada, coloque la palanca en alto para que se detenga.

NOTA

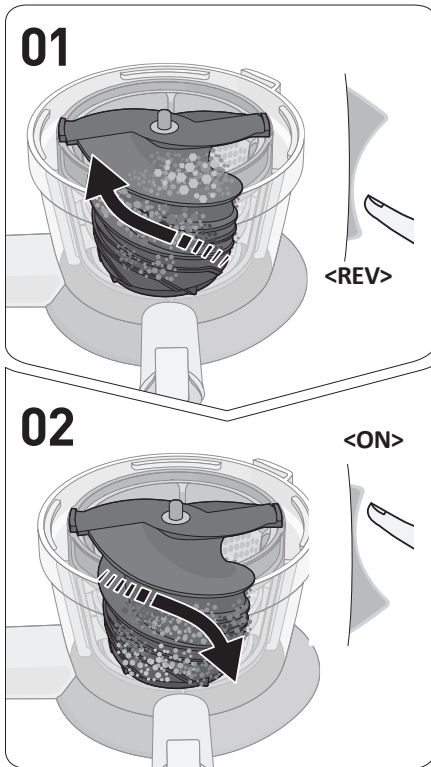
Cuando use el botón "ON" o "REV", asegúrese de que el eje se detenga por completo.



6. CUANDO EL EXPRIMIDOR SE DETIENE DURANTE EL FUNCIONAMIENTO

7. DESMONTAJE Y LAVADO DE COMPONENTES DE SILICONA

39



01 Presione el botón “REV” en el interruptor de funcionamiento durante 3 a 5 segundos. Repita este proceso de 2 a 3 veces.

“REV” es el botón para empujar los ingredientes hacia arriba.

“REV” sólo funciona mientras se presiona el botón, la rotación del exprimidor se detiene si se deja de presionar el botón.

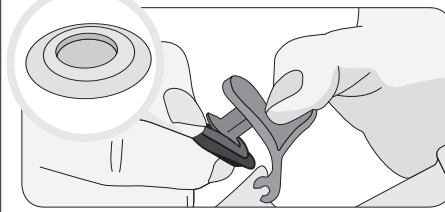
02 Presione el botón “ON” para continuar exprimiendo después de que se haya detenido por completo el funcionamiento inverso.

Cuando use el botón “ON” o “REV”, asegúrese de que el exprimidor se encuentre detenido por completo.

NOTA

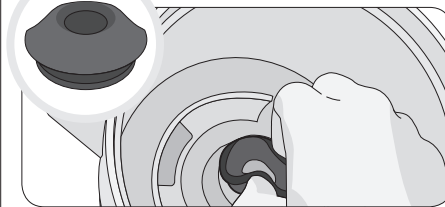
Si después de seguir las instrucciones persiste el problema; desconecte el cable, desarme el set del recipiente, límpielo e intente nuevamente.

Empaque de la tapa del jugo:



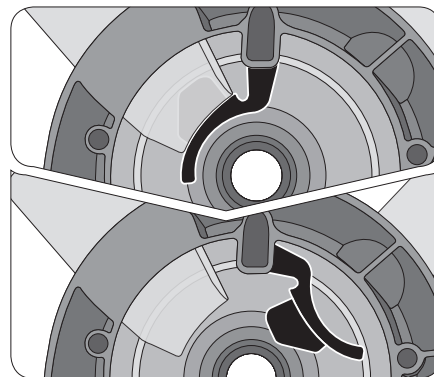
- 01** Abra la tapa del jugo.
- 02** Sostenga el recipiente y la tapa del jugo con una mano.
- 03** Retire el empaque de la tapa del jugo con otra mano para desarmar.
- 04** Tenga cuidado de no tirar o dañar la tapa del jugo y el recipiente cuando desarme la unidad.

Empaque de la cámara:



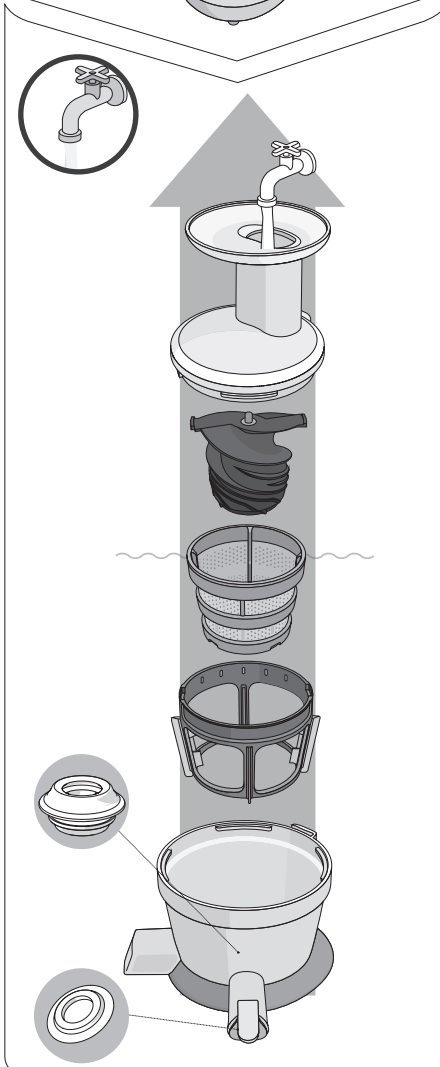
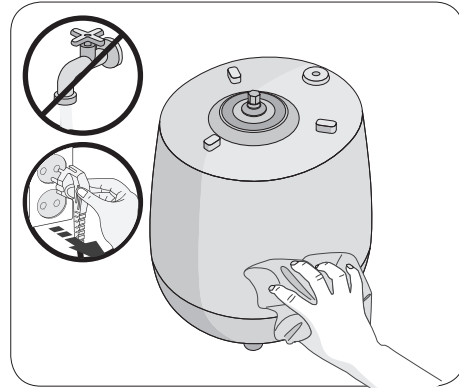
- 01** Sostenga con ambas manos la cámara de embalaje en el eje de la cámara.
- 02** Posteriormente levántela para quitarla. (Consulte la imagen).

Sello de extracción:



Éste es el tapón de pulpa hecho de silicona, se encuentra en el fondo de la cámara. Antes de utilizar el electrodoméstico, asegúrese de cerrar el sello de extracción como se muestra a continuación. Para la limpieza, abra el sello de extracción y lave.

40 **8. DESARMADO Y LIMPIEZA**



01 Desconecte el cable con las manos secas después de que se haya detenido completamente.

02 Remueva el set del recipiente de la base principal. Gire el depósito para abrir y desarmar la unidad.

03 Use un cepillo de limpieza y lave el conjunto del recipiente con agua corriente.

04 Limpie la base principal con un trapo húmedo o un trapo suave.

05 El empaque de silicón puede desarmarse y lavarse (incluyendo el empaque de la tapa del jugo, el empaque del recipiente y el cepillo de silicón).

06 Para esterilizar y limpiar, sumerja en agua diluida con una o dos gotas de bicarbonato o cloro para trastes durante 30 minutos.

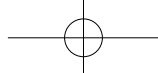
NOTA

01 Si el recipiente no se limpia inmediatamente después de usarse, los residuos pueden secarse y pegarse en la unidad. Se recomienda lavar el set inmediatamente después de usarlo.

02 No lave con agua caliente o hirviendo.

03 No lave con esponja metálica, material abrasivo, solventes para lavado o herramientas de limpieza afiladas.

04 No ponga en un lavatrastos o secador de trastes. Después de lavar, seque el electrodoméstico completa y naturalmente, después guarde en un área limpia.



9. ANTES DE CONTACTAR AL SOPORTE TÉCNICO PARA REPARACIÓN.

Revise los siguientes aspectos antes de hacer una solicitud de reparación:

Si necesita información adicional:

- Comuníquese con su Centro de Servicio al Cliente local.
- Visite www.globalhurom.com / www.hurom.com

*Cuando solicite el servicio posventa, tenga a mano el número de serie o el código de barras del fabricante.

01 La base principal no funciona.

Por su seguridad, esta unidad sólo funciona cuando se ensambla correctamente con el conjunto del recipiente.

02 Por favor ensamble de acuerdo con el sensor de seguridad.

Para su seguridad, esta unidad sólo funciona cuando se ensambla correctamente.

03 El electrodoméstico no funciona.

Asegúrese de que el cable está correctamente conectado.

Revise que el depósito de alimentación está ensamblado correctamente. Si el depósito de alimentación no se ha cerrado correctamente, el electrodoméstico no funcionará por razones de seguridad. Revise que el electrodoméstico esté ensamblado de acuerdo con las instrucciones del manual. Consulte las instrucciones para armar en el manual o consulte a su Centro de Atención a Clientes para ayuda adicional.

04 El electrodoméstico se detiene durante el funcionamiento normal.

¿Ha insertado cargas pesadas o grandes piezas de ingredientes en el electrodoméstico? Consulte la "página 39" del manual y siga las instrucciones para usar el botón "REV". Si el problema no se resuelve después de seguir el proceso que se mencionó anteriormente, por favor contacte a su Centro de Soporte al Cliente más cercano.

05 Hay líneas delgadas o rasguños alrededor del exprimidor.

Estas son marcas de moldeado resultantes del proceso de fabricación natural. Esto es normal y no representa un problema para su uso.

06 No introduzca muchos ingredientes al mismo tiempo.

Si introduce una cantidad excesiva de ingredientes o ingredientes gruesos, la unidad podría detenerse.

07 Sólo utilice el empujador para presionar los ingredientes.

Podría dañarse, fallar, etc.

08 Fugas de jugo en el cuerpo del electrodoméstico.

¿Introdujo muchos ingredientes en el depósito de alimentación?

Si introduce una gran cantidad de ingredientes en comparación con la salida del bagazo, el empaque se moverá ligeramente, por lo que el jugo se saldrá del orificio. No introduzca muchos ingredientes a la fuerza, hágalo gradualmente.

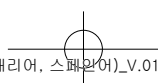
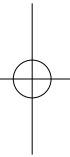
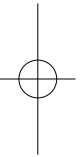
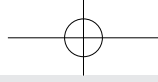
09 El depósito de alimentación no se abre.

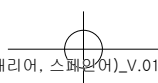
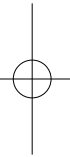
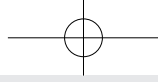
Puede haber muchos residuos adentro, ponga la palanca de control en posición entreabierta y presione el botón "ON" para liberar los residuos. Presione el botón "REV" durante 3 o 5 segundos y pare. Repita este proceso de 2 a 3 veces.

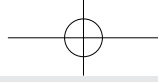
¿Introdujo cualquier sustancia extraña u objetos sólidos (semillas duras como la semilla de durazno) en el extractor? Presione el botón "REV" y empuje los ingredientes hacia el depósito de alimentación. No intente abrir a la fuerza. Por favor contacte a su Centro de Atención a Clientes para recibir ayuda.

10 El recipiente tiembla durante la extracción del jugo.

El recipiente puede temblar ligeramente dependiendo de la textura del ingrediente, Esto es natural ya que el exprimidor gira y no significa que hay una falla. Los ingredientes duros (por ejemplo zanahoria, papas, rábano, betabel, etc.), pueden causar más temblores que los ingredientes suaves.







HUROM

MADE IN KOREA

Copyright© All Rights Reserved by HUROM

4DC010791_V.01